

LEA HOY EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 1961 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 16.017

Edición de 26 páginas		En dos secciones
Crónica, Págs. 1, 2 y 5 a 10		Cultura, Pág. 13 a 14 Deportes, Pág. 15 a 20
Aviso	3	P. de Fútbol, 21 a 22
Redacción	4	HIP., 23
Política	8 y 9	Gran Mundo, 23
Economía	10	Turismo, 24 y 25
Provincias	11	Comercio, 26
Gremios	12	Carreras, 28

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, temperatura en aumento.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 10.5 grados C. a las 11 horas. Máxima, 21 grados C. a las 20 horas.
AFILIACIÓN GENERAL: Nubosidad matinal en el Norte, con nubes locales y lloviznas débiles en el Norte Chico. La Zona Central tendrá cielos casi despejados, en tanto que las Zonas Sur y Austral mejoran al amanecer.

Lea HOY

PACIFICO: Hay que defender la riqueza del Océano y aumentar su producción. Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, sintetiza positivos resultados de la Séptima Reunión del Pacifico Sur. (Pág. 5)

FUTBOL: Los seleccionados de Chile y Uruguay juegan esta tarde en el Estadio Nacional. (Pág. 19)

CHANSONNIER: Mario Clavel, "el chansonnier de las Américas", responde a doce preguntas de LA NACION. (Pág. 25)

BERLIN: Diez mil soldados de refuerzo en via Estados Unidos a Berlin. Ya comenzó traslado de las tropas a Europa. (Pág. 13)

ACUERDO: Los Ministros de Agricultura de Chile y Argentina adoptan acuerdos sobre sanidad e importación de ganado. (Pág. 2)

Inauguró anoche el Carnaval



CONGRESO DESPACHO REAJUSTE DEL 16,6 %

● MINISTRO ESCOBAR REFUTO NUEVAS CRITICAS DE LA OPOSICION MARXISTA-DEMOCRATACRISTIANA Y FUE OVACIONADO. ● TERMINO DICENDO: "EL ACTUAL GOBIERNO DARA SOLUCION A LOS GRANDES PROBLEMAS NACIONALES".

Dicta la moda femenina en el mundo



SERGIO MATTIA, entre las dos modelos francesas que lo acompañan: Renée (a la izquierda) y Flaminia, en la conferencia que dio ayer a la prensa, en el Hotel Crillon. Ambas lucen los modelos diseñados por el Director de la Casa de Alta Costura que lleva su nombre en París, el chileno que dicta la moda femenina en el mundo. (PAG. 6)

KENNEDY AFIRMO QUE EL MOMENTO ACTUAL ES SUMAMENTE PELIGROSO

ESTADOS UNIDOS CUMPLIRA SUS COM PROMISOS CON OCCIDENTE, AGREGO

WASHINGTON, 11. — (UPI). — (Por Rutherford Post). — El Presidente John F. Kennedy declaró hoy que aun no hay a la vista solución alguna para el problema de Berlín.

Kennedy habló en términos sombríos sobre la "colisión" de los grandes bloques de potencias por Berlín y los crecientes ataques comunistas Vietnam del Sur.

El mundo, dijo, en una conferencia de prensa, está pasando por "un momento sumamente peligroso" y la gente no equivoca al temer que una guerra pueda ser inminente.

Anunció que esta semana enviará a Saigón a su asesor militar personal, el general Maxwell D. Taylor, para que estude sobre el terreno qué otras medidas deben tomar los Estados Unidos con el objetivo de ayudar a Vietnam del Sur a defenderte de los ataques armados comunistas.

— Kennedy declinó decir si esta misión anticipa un compromiso de envío de tropas norteamericanas al sudeste de Asia, y expresó que aguardaría a que Taylor haga sus recomendaciones.

Kennedy recordó su determinación a tratar de negociar arreglos pacíficos con los comunistas del este de Asia.

Todos, dijo, son resueltos a recurrir a un conflicto nuclear, "pero nosotros hemos indicado que cumpliremos nuestros compromisos sean cuales fueren los recursos necesarios para ello".

— Esperamos — agregó, sin embargo — que sea posible llegar a un acuerdo que proteja los intereses y la libertad de la gente en juego, sin tener que ir a esas armas extremas.

LA REINA DE LA PRIMAVERA ES LA MUCHACHA MAS OCUPADA DE CHILE

Sueña con Londres y cree en la capacidad de las mujeres para trabajar como profesionales. — Tiene dos hermanas tan responsables como ella y una mamá que la admira

Desde hace dos días el teléfono en la casa del doctor Taborga suena incesantemente y sólo se oyen voces que preguntan por "la reina de la señorita Mercedes Taborga". El personaje más importante de El Vergel 2523 es momentáneamente la simpática morocha que reina en estas fiestas primaveriles.

— Muy empeñada para los deportes, y risueña y con conceptos precisos sobre el papel que desempeña la mujer en la sociedad. Mercedes Taborga es una muchacha sumamente ocupada.

— LA NACION conversó con la mamá de Mercedes mientras se cambiaba vestido para el cocktail de noche: se probó el vestido que le confeccionan en el Ateneo Potosí; posó para los fotógrafos, saludó amigos y se entrevistó para todo.

— Por parte, en la Escuela de Medicina los estudiantes se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche, los estudiantes del carnaval se refugiaron en un subterráneo, desde ayer se organiza una fiesta para quienes la animan: Mercedes Taborga, de 20 años, asistió amigos y se entrevistó para todo.

— Para la noche

AYER, HOY, MAÑANA

• Función a beneficio de escuela

Hoy, de 9.30 a 12.30 horas, se realizará una función a beneficio en el Teatro Continental a favor de las obras sociales de la Escuela gratuita No 65, "Técnica del Hogar", que funciona en Victoria, 1345. El programa se iniciará con documentales, cortos y la exhibición de la película Jacqueline. El valor de las entradas para esta función son de 450 pesos plateados, 300 pesos balcón y 150 pesos galería.

• Delegados a Congreso en Caracas

Ayer el Consejo General del Colegio de Constructores Civiles de Chile, designó a los consejeros Carlos Hidalgo, Francisco Grossling y Silvio Moltedo, para que concurren como delegados al Congreso Internacional de Ingeniería, que se realizará en Caracas, Venezuela, entre los días 21 al 28 del presente mes. La invitación a ese torneo fue formulada a la institución por el Embajador Wolfgang Larrazabal.

• Concurso para escolares sobre el pescado

Ayer se informó que la Comisión Nacional de Fomento al Consumo de Productos Pesqueros, ha organizado un concurso para los escolares mediante la colección de 16 láminas de Chile Pescero, escribiendo sobre el consumo de pescado u obteniendo buenas notas en sus colegios para recibir un Mapa de Chile en colores y optar a otros premios, consistentes en muñecas, barcos en miniatura o una bicicleta.

• Jira primaveral de Orfeón de la FACH

Se informó ayer que el Orfeón de la Escuela de Aviación de la FACH efectuará una "Jira Primaveral" a la zona sur, para la difusión musical y cultural del país. Este Orfeón no está integrado por las bandas de las Escuelas de Aviación y de Especialidades, más la orquesta de este último plantel, y en su jira visitarán Linares, Concepción, Temuco, Angol, Los Angeles, Chillán, Talca y Rancagua.

Nuevo impulso a la vivienda



EN EL PAÍS existe ya en el momento 15 Asociaciones de Ahorro y Préstamo destinadas a la construcción, en las cuales los ahorristas han depositado solo en tres meses más de 1.200 millones de pesos. Manifestó ayer en conferencia el presidente de una de estas Asociaciones, la "Calicanto", señor Raúl Sáez, quien es gerente general de ENDESA y director de ICARE. Agregó que la Asociación de Ahorro y Préstamo, "Calicanto" cuenta hasta el momento con 665 socios, que han ahorrado doscientos milones de pesos. Además, ya se han efectuado las primeras operaciones por un monto de 180 millones de pesos, que permiten otorgar casas a 16 personas. Esperamos, afirmó, que en el primer semestre de año efectuar préstamos para compra o construcción de casas por un número superior a 120 familias. EN EL GRABADO: de izquierda a derecha, Carlos del Río, gerente de "Calicanto", y Raúl Sáez.

LLEGARON A PLENO ACUERDO AYER:

Ministros de Agricultura adoptan acuerdos sobre sanidad e importación de ganado

En seis puntos fundamentales resumieron sus conversaciones los señores Orlando Sandoval y César Uríen.— Declaración conjunta

Los Ministros de Agricultura de Chile, Orlando Sandoval, y de Ganadería y Agricultura de la Nación Argentina, César Uríen, en reunión de acuerdo ayer en una serie de aspectos, los problemas muy concretos, relacionados con la ganadería nacional y el comercio de importación de carne transandina. Los acuerdos más importantes —que luego desarrollaron en una declaración conjunta, cuyos párrafos más importantes reproducimos a continuación— son:

• Se realizó una acción para prevenir y combatir las enfermedades del ganado, especialmente la fiebre aftosa y la brucellosis, para lo cual se encendieron los correspondientes estudios técnicos a Alfonso Seattone, Director General de Sanidad Animal de Argentina, y a Mario Cornejo, Jefe del Departamento de Ganadería de Chile.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Se elaborará un plan nacional para la producción de azúcar

El Consejo de la CORFO acordó encargar al vicepresidente ejecutivo de la institución, Arturo Mackenna, que en un plazo de 60 días proponga al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, un proyecto de ley sobre producción de azúcar en el país.

Este proyecto deberá conjugar en forma satisfactoria los intereses fiscales, de las empresas productoras, de los agricultores remolacheros, de los obreros y de los consumidores en general.

Para la redacción del proyecto, el vicepresidente podrá asesorarse por los funcionarios y entidades que estime conveniente y por los representantes que para tal objeto, designen las empresas refinadoras.

Créditos otorgados por la CORFO

Ayer la Corporación de Fomento aprobó una serie de créditos destinados a impulsar la producción en el país. El más importante fue el acordado para la Sociedad Anónima Comercial e Industrial, San José, de Coquimbo, por un monto superior a los 80 mil escudos.

Este crédito estará destinado a completar las instalaciones de su fábrica de conservas, la construcción de edificios de un nuevo taller de reparación de maletón y para completar el ariaje de un barco pesquero.

Por otra misma actividad se acordó un aval por 26 mil dólares para que los invierta en la compra de equipos e instalaciones para su fábrica de conservas.

Estudiarán problema molinero

El Subsecretario de Economía, Fomento y Reconstrucción, Fernando Ríos Ide, informó que se había designado una comisión integrada por miembros del Consejo de la ECA, Empresa de Comercio Agrícola, para estudiar y buscar las soluciones al problema que enfrenta actualmente la industria de la molinería en el país.

Dicha actividad atraviesa por una crisis económica, debida fundamentalmente a la gran cantidad de molinos que funcionan en el país. Canti-



El Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, ante autoridades de la provincia de Curicó, del Poder Judicial y parlamentarios de la zona destaca ayer la positiva y trascendental labor que cumple el Gobierno en el campo de las construcciones carcelarias, con motivo de la inauguración de la Cárcel de Curicó. Afirma: "No se trata de realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Todas ellas corresponden a un

vasto plan penitenciario inspirado en los modernos conceptos de la criminología, que ven al criminal como a un individuo susceptible de ser reeducado, siempre que se le faciliten los medios materiales o la ayuda espiritual que requiere". Manifiesta que esto se debe justamente a la política del Gobierno, que tiene, en este aspecto, a dotar a las cárceles de celdas individuales, dormitorios colectivos, amplios talleres y patios abiertos.

MINISTRO DE JUSTICIA INAUGURÓ AYER MODERNA CARCEL DE CURICO

Amplios patios, talleres y celdas individuales son características principales

Con asistencia del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, y representantes del Poder Judicial, Dirección de Prisiones, del Ministerio de Obras Públicas y autoridades de la provincia, fue inaugurada ayer el moderno edificio donde funcionarán la Cárcel y Juzgado de Curicó.

Poco después de la entrega oficial, que estuvo a cargo del Arquitecto de Obras Públicas, Arturo Marambio, se hizo el traslado de la población penal, que suma alrededor de 100 individuos. Bendijo el establecimiento Monseñor Tulio Garcés.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que ha emprendido el Gobierno, y que está inspirado en los modernos conceptos de la Criminología. Esta ciencia ha hecho un delito sólo un hecho antijurídico, siendo un fenómeno antropológico, sociológico y psicológico, y en el delincuente, más que a un criminal, a un sujeto influenciado por estos factores.

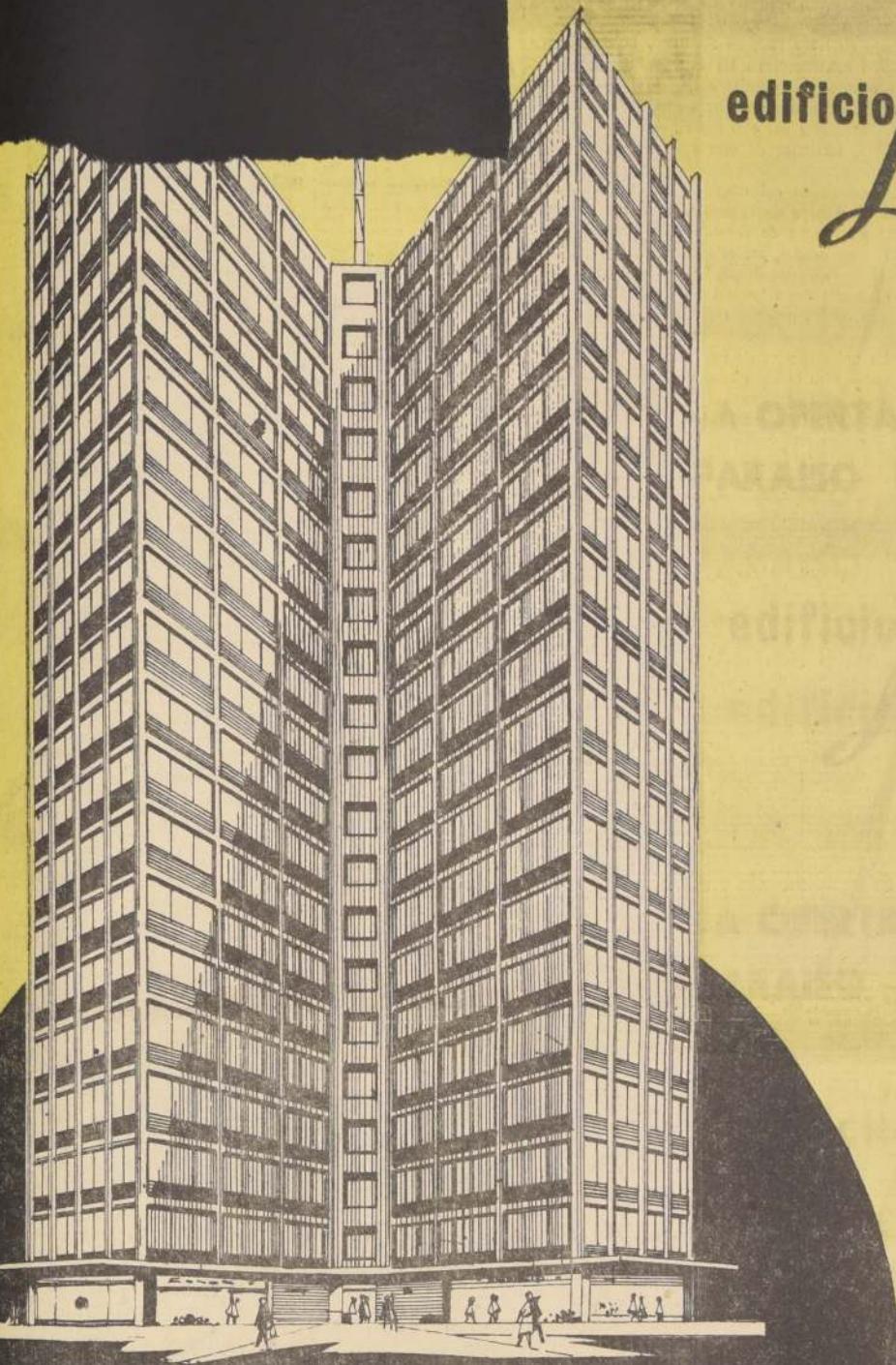
Todas las construcciones que se ejecutan no son realizaciones esporádicas, carentes de orden y planeamiento. Son establecimientos de una cadena de renovación total de nuestro Código, nuevos viejos, modernos y muy especializados de sistema judicial penal. Hace poco, el Gobierno entregó en Talca y Bulnes, modernas cárceles, y está próximo a terminar las de Illapel, Calama y Temuco. En plena ejecución se encuentran las de Colipulli, Lebu, Mulechén, Río Bueno y Puerto Montt.

El Ministro Ortúzar expresó, al inaugurar el edificio, que este constituye una parte del plan de construcción carcelaria que

GRANDIOSA OFERTA AL PROGRESO DE CHILE
EN VALPARAISO LA CIUDAD QUE RENACE

edificio *Luz del Pacífico*

el
más alto
de
Chile



Profesionales e Industriales que intervienen en esta obra:

ARQUITECTOS: SRES. ERIC JACOBSEN
Y HAROLD GERMER.

ING. ESTRUCTURAL: SR. ERLING PETERSEN M.

SECC. JURIDICA: ABOGADOS JUAN ABOITIZ M.
Y FERNANDO DÁVALOS.

CONSTRUCTORA HABITACIONAL: NÚÑEZ IBACETA SOC. LTDA.

INFORMACIONES: PRAT 833. FONO 5.9528
VALPARAISO.

EDIFICIO A ERIGIR
EN MAYO PROXIMO,
EN TERRENOS TAMBÍEN
DE PROPIEDAD DE LA
EMPRESA CONSTRUCTORA,
EMPLAZADO EN LA
AVDA. ARGENTINA
DE VALPARAISO.

Valparaíso contará con un nuevo y excepcional edificio céntrico, que saldrá de lo común, pero que por su sólida estructura y excelente ubicación ante el Maridiano, no hay otro que lo iguale; cambiará totalmente la fisonomía de la Perla del Pacífico, dando mayor preponderancia.

Como puede apreciarse en el grabado, es sobresaliente; constará de 20 pisos. Consultase en este obra cuánto se requiere para el engrandecimiento de nuestro Primer Puerto.

Inmueble de 20 pisos, más subterráneos; 80 mts. de altura, más torre de radiotelevisión dividido cada piso: 1º y entrepiés en Sección locales comerciales; siguiente piso, oficinas, y demás pisos, conformados en departamentos 3 con 3 y 4, con 3 dormitorios; con cinco baños; uno y otros más living-comedor amplios y dependencias. Con ventanas dando vista a todo clase de panoramas marítimo y terrestre, ambos combinados; todos reciben sol desde todos los ángulos.

Otras ventajas: a) Emplazamiento en manzana: Avda Errázuriz Blanco; Almala, Gómez Muñoz Hurtado, inmediato a Plaza Sotomayor y dispuesto por Plano Regulador de Valparaíso; estructurado con las mejores materiales recomendados por la técnica.

b) Acogido al Plan Habitacional establecido por leyes en vigencia: D.F.L. N.o 2 y demás instrumentos que lo modificaron y a base de regímenes por Ley N.o 7.800, D.F.L. N.o 283 y Ley N.o 4.071 visto por pisos.

c) Renta absolutamente liberada de intervención de reparticiones públicas.

d) Liberados de impuestos: Ira. Cet (contribución especial), Ira. Cat (la renta Global Complementario y Adicional), D.F.L. N.o 271 inciso N.o 37 con prevención, 5% sobre utilidades (Irras CONVA).

e) Dotado de 2 ascensores automáticos, plena electricidad propia o nuclear automáticamente al taller la corriente de la Compañía. Estanque de agua para surtir las necesidades del edificio: 2 estanques de acceso con la naturaleza directa, inclinados de desperdicio.

- A POCOS MINUTOS DEL CASINO
Y LOS MEJORES BALNEARIOS DEL PAÍS
- A UN PASO DE INDUSTRIAS Y EL COMERCIO
- A UN PASO DEL CENTRO.



EDIFICIO * RUIZ *
VALPARAISO

Siglo XX



Comunidad hispana

No existe fiabilidad mayor que la de la sangre. España, que hace casi cinco siglos dio a luz un Nuevo Mundo, todavía permanece con su espíritu en estas tierras a las que la trajeron su empuje, su fuerza y cristiana.

En la historia no hay fenómeno comparable de arraigamiento, de persistencia en la siembra étnica.

Con características propias, con ideales nacionales, cada uno de los pueblos que nació del seno ibérico, siguió y sigue reconociendo a la península como madre, y por encima y más allá de discrepancias políticas o de condiciones circunstanciales.

Un poderoso trocón antedictado, inyectado de savia castellana, produjo una amalgama única que, a la vez que plasmó nacionalidades con particularidades exclusivas, fieles a las realidades térmicas y sociales de la América Austral y Central, reprodujo en este continente una imagen indeleble y multiplicada de España y su personalidad señera.

Con razón, españoles e hispanoamericanos, por igual, celebramos una Fiesta de la Raza. Raza común, diseminada en ambas riberas del Atlántico, la más extensa, difundida y homogénea, de la historia contemporánea.

Lo mismo en nuestras virtudes que en nuestros defectos, siempre el ancestral español está presente en nuestra realidad, comenzando por esa irrefrenable tendencia a la atomización que frustró en la cuna los sueños de unidad continental de los Límites.

Más tarde, fueron estos ante aquéllas. Si la América Hispana pudo levantar la causa con orgullo, en un mundo de cambiantes valores, es por ese legado moral que nos dejaron esos rudos conquistadores.

Nuestro caro homenaje, en esta fecha, debe ser la evocación de esa gesta inmortal en que con su sangre forjaron 21 nuevas naciones.

Matta nao chegou

VICTOR CARVACHO

En la revista Ercilla de días 8 y 9 de septiembre aparece, bajo el título de "Plástica Oficial", una aclaración firmada por el señor Ricardo Bindia sobre los numerosas de su reciente viaje a Brasil en compañía del autor Silviano Montenegro. La aclaración refiere: "En una carta de su amigo el pintor Alfonso Gómez, se le pregunta: ¿Qué nombre tiene su obra?". El autor responde: "En la obra titulé 'La Raza'".

En este alarde de superioridad me aprecio retratada una parte grande de la sociedad chilena rica, que viaja y que desprecia las cosas nacionales. En los remates de palacios del barrio alto se revela esa clase extranjera. Aparecen listas de muertos en francés, en chino y en inglés. Nada de chilenos.

Creo que a un turista inteligente le agrado encontrar libros chilenos en la Library del Hotel Carrera.

El filósofo francés Montaigne contó en sus "Ensayos" que él, en sus viajes, huía de las francesas y de las cosas francesas que le ofrecían para congraciarlo. Prefería, antes que de un francés, la presencia de un persa o de un griego. Sarmiento contó algo parecido. Me parece que viajar entre chilenos y vivir entre chilenos en el extranjero es como quedarse en Santiago.

Dijo que el rasgo esencial de España es la energía. He leído los originales de una obra muy buena de Hugo Goldsack sobre España. Lo más claro en dicha obra es el vigor físico de los españoles.

Por supuesto que todos los años cuando llega el 12 de Octubre, ella desciende que esa fecha pasa algo histórico, y nos da como tarea para la casa una composición sobre el asunto mencionado. O sea que el feriado no tiene que pasar mediante libros y papeles igual que don Pancho Encina.

Y por supuesto que todos los años cuando llega el 12 de Octubre, ella desciende el ensamblamiento de América, y nos encarga escribir sobre Cristóbal Colón.

Pero lo malo es que en la época de don Cristóbal no existía el periodismo tal como debe ser, así que nos tenemos que contentar con la versión que sale en los libros de historia, que es contra fome. Y si uno le pone un poco de color, le bala la nota.

En cambio si Colón hubiera esperado un poco, y hubiese llegado en esas días a América, tendríamos noticias mucho más completas y variadas para documentarlas y no escribir siempre las mismas lestras.

Se me ocurre que así habrían visto el Descubrimiento algunos dirigentes reales.

EL MERCURIO: "UPI. Tres extranas naves habrían visto cerca de las Antillas, informan algunos observadores desde Londres. La noticia aún no ha sido confirmada. Hay rumores de que transportaban armas rusas hacia Cuba."

CLARIN: "Contrabando del siglo! En tres buques traían la carga Gobierno guarda cómplice silencio. Vedete del Bim Bam Boom, comprometido."

VTR: "Después de dar la vuelta al mundo, el señor Cristóbal Colón declaró que fue un viaje de ensueño, y que seguiría tomando Si Café, para ver si volvía a salir premiado."

LA NACION: "Con la ayuda de la CORFO se descubren nuevas tierras de cultivo."

EL DIARIO ILUSTRADO: "Hoy llega enviado especial de los Reyes Caicicos a la celebración del Día del Partido Conservador. Su atraso de 24 horas se debió al mal tiempo reinante."

TOME: "Cristóbal Colón, soltero, 34, navegante, con duros extorsionados a la Reina Isabel, que le permitieron equipar flota de tres barcas de desembarco, dadas de bája por la Armada norteamericana, desembarcó el viernes, en medio de indios hambrientos y subdesarrollados, que culparon a la negligencia de los gobernantes feudales, que estaban en el estado en que se hallaban. Los indios, no tendrían ni el Chicho Allende, dijeron los indios, no tendrían ni el Pato. Dijo que promulgaron en llanto por la emoción. Nota: El corresponsal de TIME declaró posteriormente que el se limitó a poner un cablegrama a la revista que decía: 'Tiers'."

EL SIGLO, diría con seguridad: "Nueva invasión a Cuba, financiada por las imperialistas! Tres barcos — armas finas— desde Miami, navegan pa...

El Caribe. Pardon para Colón y despedidas de las clases trabajadoras. Hasta millón de protesta en la Plaza Asturias. Habráan todos los de siempre."

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINAS 1289. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagües O.

Juventud

Uno de los síntomas más reveladores de la decadencia espiritual de nuestra época es la actitud que asume la juventud frente a la vida.

Actitud pesimista, grave muchas veces, altamente politizada las más, deja ella la impresión de que nuestros jóvenes han dejado de serlo antes de tiempo, de que ya no saben disfrutar de sus años mozos, con la alegría, el buen humor y la sana responsabilidad de antes.

Es por eso satisfactorio observar hoy, en Santiago, el empeño de restablecer esa vieja tradición estudiantil de las Fiestas Primaverales.

Es reconfortante ver a nuestra juventud corriendo bulliciosa por las calles, riendo, divirtiéndose, disfrutándose. Otras generaciones de jóvenes hicieron lo mismo, sin descuidar por ello sus deberes fundamentales, y dando, por el contrario, lecciones de alta responsabilidad cívica a todo el país.

En nuestro suplemento ilustrado del domingo último destacamos gráficamente lo que fueron las Fiestas de Primavera, allá por los años 19 al 24. Los muchachos bullangueros de entonces son hoy Ministros, Embajadores, parlamentarios, magistrados, profesionales distinguidos, profesores y hombres de empresa.

El hecho de vivir y de sentir como jóvenes no fue obstáculo para que después, llegada la época de las grandes responsabilidades sociales, las asumieran en plenitud.

Por eso, al retomar los universitarios de hoy la vieja tradición estudiantil, no están haciendo otra cosa que dar testimonio de su existencia como jóvenes, de su esencia como tales.

Los grupos estudiantiles de la Universidad de Chile que han asumido la tarea de organizar y dirigir este Carnaval 1961, han hecho bien. La suya es una nueva actitud ante la vida; sin embargo, eterna.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Día de la Raza y el idioma

El Día o Fiesta de la Raza se define en la consagración apoteósica de los descubrimientos, las conquistas y las hazañas reveladoras de la energía hispana. El mundo actual ha cambiado. Esta energía hispana busca otros moldes. Las grandes del pasado se han desvanecido, y nos preguntamos: ¿De qué servirán las grandes de antaño y las energías de antaño si el pueblo de ahora ha disminuido en el físico y en la moral?

Expreso en crónica anterior que el idioma español se encuentra en decadencia. Los libros en español se leen cada vez menos en el mundo. Me contaba el excelente amigo José Gallay que en Tokio, la ciudad más poblada de este planeta, con el público más lector de Asia, no encontró un solo libro en español, ni conocen a Calderón ni a Cervantes en las librerías enormes, surtidas con toda clase de libros en inglés, en alemán, en francés, en ruso y en italiano.

No vayamos tan lejos. Aquí, en Santiago, qui hace poco al Hotel Carrera. En este hotel hay una librería, o "Libraria". Me acerqué a la vendedora y le pedí el libro sobre Chile de Bowers, en castellano.

La simpática vendedora me respondió: "Tenemos ese libro en inglés. — Y en español? — No. En "spanish" no tenemos nada. — Nothing?"

Dijo esto con candorosa vanidad. En este alarde de superioridad me aprecio retratada una parte grande de la sociedad chilena rica, que viaja y que desprecia las cosas nacionales. En los remates de palacios del barrio alto se revela esa clase extranjera. Aparecen listas de muertos en francés, en chino y en inglés. Nada de chilenos.

Creo que a un turista inteligente le agrado encontrar libros chilenos en la Library del Hotel Carrera.

El filósofo francés Montaigne contó en sus "Ensayos" que él, en sus viajes, huía de las francesas y de las cosas francesas que le ofrecían para congraciarlo. Prefería, antes que de un francés, la presencia de un persa o de un griego. Sarmiento contó algo parecido. Me parece que viajar entre chilenos y vivir entre chilenos en el extranjero es como quedarse en Santiago.

Goldsack, el viajero chileno bien informado, el cronista serio y a su vez energético, en estilo llano, contó sus impresiones. No las olvidó. Percibió la energía de España hasta en la criada que canta cuando lava las ollas. Se extasio ante la superioridad corporal de la mujer española. Admiró a las señoritas madrileñas del metro de Madrid, "tan bien peinadas, tan bien planchadas, tan amables... y con ochocientos pesetas mensuales..."

Goldsack advino mucho de España en el laberinto de sus ciudades y en la dignidad de sus obreros de mar y tierra. Dramático es el problema del porvenir de España.

Si algún dia se preverá el milagro de la unión verdadera de todas las regiones españolas, para formar un total homogéneo y parejo, yo exclamation: ¡Qué pena! ¡Se acabó la mayor atracción de España, la que yo ví!

Jamás olvidaré mis altos y mis bajos en un Madrid de ensueño, desde el Ritz hasta la Posada del Peine. Vienen a mí como dulces espejos las gentes y los lances de entonces. La criada analfabeta y distinguida como una princesa que al oír mi procedencia de Valparaíso me echó los brazos al cuello y con flechas en los ojos exclamó:

— De Arriba a abajo! — De Abajo a arriba! —

— Era de la aldea de Valparaíso de Arriba, en la provincia de Zamora!

Si alguien quiere conocer mejor a los españoles, no vaya al Ritz. Vaya a las casas de huéspedes. No olvido la discusión que oí en el comedor de una casa de huéspedes en la calle de Jacometrezo, que ya no existe. Se trataba de una pugna entre monárquicas y republicanas. Un catalán, con voz de trombon, gritó:

— El rey es un chirimbolo muy caro! Era viajante en calzinetes.

Al salir del comedor, un viejo capitán, fogueado en Filipinas, me llamó. Fumaba pitillos de Giljan. Calzaba zapatos de alfombra. Era alto y viejo, con una cicatriz en el cuello. Golpeándose en la barriga cada vez que decía garbanzos.

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora! —

Si alguien quiere conocer mejor a los españoles, no vaya al Ritz. Vaya a las casas de huéspedes. No olvido la discusión que oí en el comedor de una casa de huéspedes en la calle de Jacometrezo, que ya no existe. Se trataba de una pugna entre monárquicas y republicanas. Un catalán, con voz de trombon, gritó:

— El rey es un chirimbolo muy caro!

Era viajante en calzinetes.

Al salir del comedor, un viejo capitán, fogueado en Filipinas, me llamó. Fumaba pitillos de Giljan. Calzaba zapatos de alfombra. Era alto y viejo, con una cicatriz en el cuello. Golpeándose en la barriga cada vez que decía garbanzos.

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

— Mi prima también es de Zamora!

— No crea usted en estas pamplinas. En la vida no hay mas que la lucha por los garbanzos. Too lo demás es mentira.

— Monárquicas! Garbanzos! La República! — Garbanzos! — El socialismo! — Garbanzos! — Too es garbanzos y na más que la lucha por los garbanzos.

IMPORTANTE DONACION DE CARE A U. CATHOLICA

A las 12 horas el señor Director representante de CARE en Chile, hizo entrega de una importante donación de libros a la Universidad Católica de Chile. El señor Director expresó que en esta primera vez de una serie de donaciones que el organismo ha hecho a la Universidad Católica, entre las cuales se incluye un equipo médico y material para el Laboratorio de Química de Facultad de Medicina. Mencionó que tales donaciones constituyeron el esfuerzo voluntario de distintas empresas norteamericanas y la cooperación de sus compa-

Charla sobre la CORVI Legión Civica Femenina

Martes, como se habia acordado, ante una numerosa audiencia, la Legión Civica Femenina, presidida por José Smith, secretario de CORVI, en representación del vicepresidente Carlos Prats, quien por inconveniente de salud no pudo asistir, dio una interesante charla sobre las necesidades y reclamaciones de la población en materia de la Vivienda Social. El señor Smith, en forma sencilla dia a conocer a CORVI su hecho en favor de la vivienda habitacional para abarcar el déficit de 407.000 viviendas que desgraciadamente existe en el país.

En la oportunidad que para cubrir la necesidad de 35.000 a 45.000 viviendas anuales; para ello la CORVI ha impulsado la construcción de viviendas económicas y apartes de particulares que tanto ha afectado al país.

OBRAS PUBLICAS

FONDOS PARA CAMINOS: En su reciente visita a la provincia de Valparaíso, ordenó iniciar la pavimentación con concreto en el sector de La Asunción de la comuna de la provincia de Tarapacá Antofagasta y O'Higgins. Estos corresponden a la del Cobre.

PROYECTO QUINARIAS: El tramo Extraordinario Pionero de Chacabuco-Pañuelo-Pacolka, ofrecido al Gobierno de Chile —por acuerdo del Subsecretario de Obras Públicas— créditos para la adquisición de maquinaria y equipos destinados a trabajos de obras públicas.

PROYECTO DE VALPARAISO: El Director de Vialidad

ESTUDIOS APOYAN CONSEJO DE LAS MUJERES PARA LA PAZ: El Comité Ejecutivo del Instituto Universitario en concierto del Rector designó a Juan Bustos en calidad de representante ante el "Consejo de Madres para la Paz". Durante tanto tiempo le enviaron constante prestando su amplio apoyo al desfile de protesta que realizó el 9 de noviembre en contra de las bombas nucleares y la guerra

CONSEJO DE MADRES PARA LA PAZ: Quiere la Junta del Ministerio de Obras Públicas, tras la intervención del Presidente de Del Rio, organizando un concurso literario femenino un aporte más en fondos que sostienen que los participantes podrán obtener premios, prosa, verso y ensayo y los premios discurrían el 30 de octubre ante un jurado compuesto por escritores y periodistas del medio interno. Las personas que quieran saber más antecedentes del concurso pueden dirigirse a Monjitas 883, 4º piso.

AGUA PARA CONSTITUCION: En diciembre quedará terminados los trabajos de captación en la Planta Elevadora de seducción para la ciudad de Constitución, a cargo de la Dirección de Obras Sanitarias.

AEROPUERTO DE CONCEPCION: La próxima semana la Dirección de Vialidad hará entrega oficial a la Dirección de Aeronáutica del Aeropuerto de Huipullenco, en Concepción, que atenderá los vuelos de LAN con aviones Convair 440.

TAXIMETROS "TOKYO"

Facilidades: Entrega inmediata
Tamaño guantera
- 4 Totalizadores

Enrique Palma
ESTADO 30

JABONES

y Detergentes en Polvo

Kg.
SULFOPON, suave para lavar lana, seda, algodón, ropa delicada..... Eº 0.38
LAVAPON para lavar ropa blanca..... 0.32
POLVO AMERICANO para lavar ropa blanca..... 0.40
detergente neutro importado, detergente agua cuba..... 0.35
LAVAPON para lavar ropa, servicio, cuchillas..... 0.14
POLVO PARA FREGAR..... 0.45
PERMUTA sobre en polvo..... 0.45
LAVAPON MANTELILLA blanco, en cajas de 20 kg. Precio de PROPAGANDA La. 2.00
Peso a domicilio, mínimo 10 Kgrs., bolsas de 5 y 10 Kgrs. En sacos de 50 Kgrs. 10% de descuento.

FABRICA DE DETERGENTES
LUBASCHER Y ZONDEK LIMITADA
CINCO DE ABRIL 4464
TELEFONO 90737 - CASILLA 4658

60

AÑOS DE
ALMACENES PARIS
LA MAS ALTA CALIDAD
A LOS MAS BAJOS PRECIOS

Miles de personas han visto
el Desfile de la Moda

Primavera-Verano
1961-1962

de ALMACENES PARIS

Publicidad m.r.



Vea usted las ofertas en
los siete pisos y compre
con la garantía de

E\$ 8,95
2° piso

ALMACENES Paris
M.R.

Alameda y San Antonio

mm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

DIPLOMATICOS CHECOS EN LA CAMARA ALTA

A las 17.30 horas de ayer, el Vicepresidente del Senado y Presidente en ejercicio, doctor Isidro Torres Cereceda, recibió al Ministro Plenipotenciario de la República Socialista de Checoslovaquia en Argentina, se-

FINANCIAMIENTO DE REAJUSTES EN MUNICIPIOS

La Conferencia Nacional de Municipalidades entretejó una declaración sobre el proyecto de reajuste a los sectores público y privado, actualmente pendiente en el Congreso, señalando que "el aumento de sueldos y salarios de los empleados y obreros municipales significó un mayor gasto, todo el país de F\$ 1.260.000 anuales que los municipios no estaban en condiciones de afrontar con sus actuales ingresos".

Se agrega en el comunicado que en su oportunidad propusieron tres fórmulas de financiamiento —liberación de impuestos a adquisiciones municipales, derogación de medidas sobre pago de impuestos fiscales con prioridad sobre los

fior Jaroslav Pospinka, a quien acompañaban el tercer secretario del Partido Conservador, señor Rómulo Roubal, y el senador Victor Contreras Tapia.

El señor Torres, luego de parti

partir con los distinguidos vi-

sitanos, los invitó a recorrer

las diversas dependencias del

Senado y, posteriormente, a un

te en los comedores de la Cor-

poración, donde tomaron asie-

to junto a senadores de dife-

rentes partidos políticos.

Los señores Pospinka y Rou-

bal se interesaron vivamente

por el funcionamiento del Se-

nado, absorbendo el señor To-

rres las diversas consultas que

ellos le formularon.

"No podía haber mejor acto para celebrar el día del Par-

tido Conservador, que éste, en

el que las paredes de la vieja

casa, se adornan con la ima-

gen de uno de los más des-

tinados conservadores de ese

año: "Juan Antonio Coloma", dijo ayer el presidente

nacional del Partido Conserva-

dor, al comemorarse el

Día del Partido Conserva-

dor".

El acto se inició a las 20

horas, ante una concurrencia

desbordante en el Club "Do-

mingo Fernández Concha".

Una hora antes, y con el mis-

mo motivo, se había oficiado

una Misa de acción de Gra-

cia, en la Iglesia de Graciela,

Argentina.

La reunión en el Club "Fernández Concha" fue presidida

por el señor Correa Letelier y don Francisco Rivas Walker, presidente de la institu-

ción. En la Mesa de Honor, tam-

bien, se ubicó, especialmente

invitada, la señora Raquel

Reyes viuda de Coloma, quien

concurrió acompañada de su

hijo Fernando, hijo de Juan An-

tonio Coloma.

De vuelta de la Misa y a su

llegada a la sede, las autorida-

dades del Partido fueron recibidas a los acordes del Himno de San

Vicente.

EL ACTO. — Abierta la reu-

nión, el locutor del acto, seño-

r Eduardo Canales, dio lectura

a numerosas comunicaciones de adhesión, recibidas de

todas las provincias del país.

Entre ellas figuró, también,

una concepcionista nota de sa-

ludo del Partido Liberal, ru-

brizada por su presidente, do-

Ladislao Errázuriz; y el se-

cretario general, don Mario

Muñoz Salazar.

Luego hicieron uso de la

palabra los siguientes oradores:

Enrique Arechavala, vicepresidente provincial de Santiago;

Gonzalo Eguiguren Hodgeón, presidente Nacional del Partido Conserva-

dor; Tomás Paredes, presidente provincial de O'Higgins; Inde Guzmán de Sánchez, presidente nacional de la Sección Femenina; Francisco Rivas Walker, presidente del Club "Fernández Concha", y cerró el acto, el presidente nacio-

nal del Partido, Héctor Correa Letelier, cuyo discurso ofrecemos en otras columnas.

CUADRO DEL EX SENADO COLOMA — Al finalizar

el discurso del señor Rivas

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Via Luftflotte visitaron a Europa el presidente de la Cámaras, Diputados, Jacobo Schauslohn; el senador Julio Du-

neumon, el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jansen; su esposa, señora Lucia de Jansen; el gene-

ral del aire Renato González, y señora Eliana de González, quienes aparecen en el grabado junto a Rolf Ritting y Claus von Plaue.

Organizarán Grupo Universitario Liberal

DESIGNADO COMITE DE LA CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA

Comité Nacional de la Organización Universitaria Liberal, que preside el señor Francisco Sánchez, analizó en su reunión ordinaria el informe sobre las sesiones y los acuerdos de la Conferencia Interparlamentaria efectuada en Santiago, Mar del Plata y Montevideo.

Como medida paralela se acordó reorganizar el Grupo Universitario Liberal, para lo cual se designó una comisión formada por los señores Claudio Cerdá, Alvaro Rodríguez, Gonzalo Morales, Francisco Gómez Ureta. Se acordó, finalmente, que la directiva realice una gira a través de todo el país para informar de las bases de los acuerdos de la Convención.

Chile envió primeros datos estadísticos de cáncer a OMS

Estos son los resultados del Registro Nacional que

funciona por primera vez en América Latina

El doctor Jefe del Registro Nacional del Cáncer, Dr. José M. Merodio, envió a la Organización Mundial de la Salud los primeros datos sobre la enfermedad obtenidos sistemáticamente, correspondientes a los años 1959 y 1960. Estos fueron publicados en el Boletín Epidemiológico de Chile en Ginebra.

Es el primer país en

Latina que ha puesto en funcionamiento el Registro. N

sobre el particular.

JUGUETES

DE LATA - MADERA
Plásticos - A fricción
A batería - Muñecas de goma - Pelotas plásticas - Juegos de salón - Ping-Pong Redes - Paletas - Pelotas - Libros de pintar - Cuentos - Novelas

LIBRERIA COLON
FABRICANTES - COMPAÑIA 1807
POR MAYOR - STO. DOMINGO 1845



Parte del personal que está a cargo del stand de la firma MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI S. A. en la Exposición de la Sociedad Nacional de Agricultura en la Quinta Normal. Con él el Jefe de Propaganda, señor Alfonso Larenas Lavín.

LA CALIDAD Y EL BUEN SABOR DE LOS PRODUCTOS LUCCHETTI SE IMPONEN EN EXPOSICION DE LA S.N.A.

Moderno stand de degustación atiende a 3.000 personas diariamente

Una novedad de esta Exposición Ganadera e Industrial la constituye la participación de la firma MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI, S. A., cuya moderna instalación con su mesón de degustación y sus afamados productos ha sido calorosamente acogido y visitado por los miles de asistentes a este importante evento.

TRES MIL PERSONAS DIARIAMENTE

Esta es la primera vez que la firma LUCCHETTI participa en una exposición de esta índole y lo ha hecho sin miramiento de gastos ni sacrificios, para ofrecer al público platos preparados al auténtico estilo italiano y al modesto precio de 300 pesos el contundente plato con diferentes variedades de productos y salsas.

La acogida a esta feliz iniciativa ha sido tan amplia que diariamente concurren cerca de 3.000 personas a paladejar y hacerse sus preferidos.

Como recuerdo de la visita, LUCCHETTI les entrega a los consumidores un llamativo tenedor plástico de regalo.

LA "EXCELENTE PLACER" EN STANDS

El stand que la firma LUCCHETTI ha levantado en el recinto industrial de la Exposición, constituye la última palabra en construcciones ligeras y confortables para este tipo de exhibiciones en que debe permanecer mucho público. En efecto, en los 600 metros cuadrados que ocupan sus instalaciones, el visitante tiene a su alcance todo lo necesario para hacerse gusto su permanencia dentro del recinto. El montaje está hecho sobre pilotes de acero y con carpas infladas para protegerlo tanto del calor como del frío, lo que proporciona una temperatura agradable toda hora. Dispone, además, de instalaciones completas de cocinas portátiles a gas licuado, refrigerador con capacidad industrial, etcétera, todo eficientemente especializado y dirigido por dos dietistas profesionales.

Un grupo de 14 actrices y simpáticas señoritas tienen a su cargo la atención del público, y vestidas a la usanza napolitana otorgan un novedoso aspecto a este moderno stand de degustación, concurredido a toda hora por un público insaciable por paladar las diversas variedades de los ya famosos productos LUCCHETTI.

TELEVISION Y CINE SONORO

La industria ha montado, además, un equipo de televisión y cine sonoro, a fin de ofrecer al público los adelantos de la técnica moderna, mientras degusta junto al amplio mesón o en las multicolores mesas instaladas para este fin, los excelentes platos de este magnífico establecimiento.

REGALOS A LOS VISITANTES

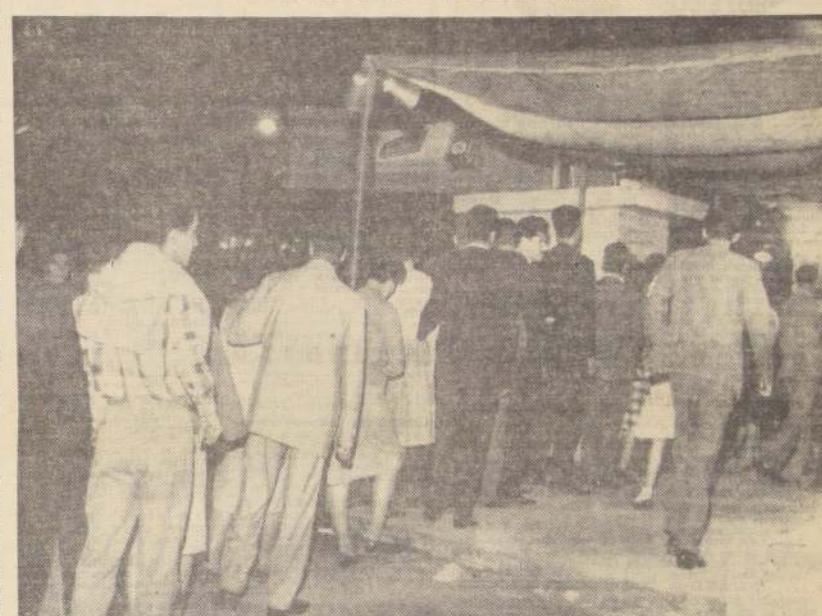
Aparte de obsequiar a los clientes el tenedor de su consumo, como un recuerdo de la visita, LUCCHETTI les regala, además, recetarios completos con todas las instrucciones necesarias para preparar las exquisitas variedades de las especialidades. Junto al stand están siendo arrebatados por el público, generosos paquetes de regalo de productos LUCCHETTI, en novedosas envases y a precios de exposición.

PISCINA Y FOTOGRAFIA

Junto a la entrada del stand, una piscina llena de peces multicolores hace las delicias de los niños. Para información de los adultos, en numerosos paneles se exhiben fotografías en color, las diferentes etapas de elaboración de los productos LUCCHETTI. Allí puede apreciarse el grado de adelanto y de la moderna maquinaria puesta al servicio de un público que distingue la manufactura LUCCHETTI y la ha hecho su preferida.

LUCCHETTI EN TODO

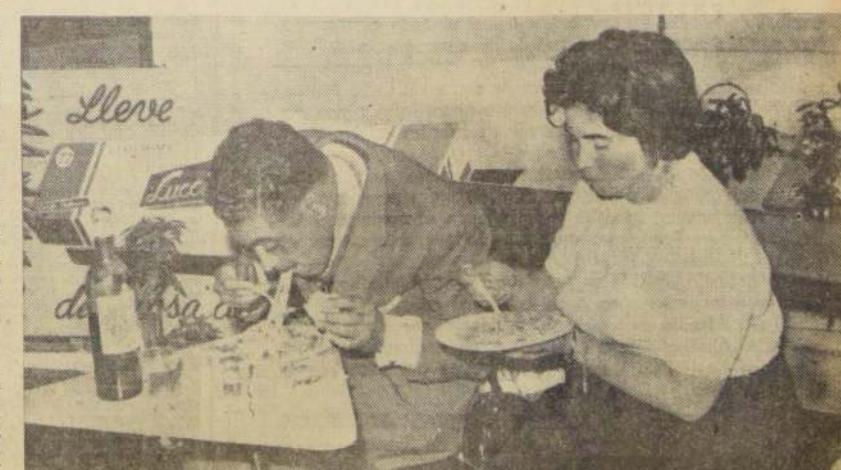
Frente al éxito de esta iniciativa el Jefe de propaganda de la industria, señor Alfonso Larenas Lavín, expresa: "A fin de responder a la generosa acogida que el público en general le ha dispensado a los productos LUCCHETTI, este stand recorrerá todas las exposiciones y, lo largo del año, propone una forma de dar a conocer, por medio de este novedoso sistema de propagación y degustación, toda la gran variedad de especialidades y su excelente calidad".



El grabado muestra en forma por demás elocuente acerca de la demanda que existe por degustar estos afamados productos. Una larga cola para adquirir el sabroso y contundente plato de especialidades por sólo \$ 300.



Un aspecto del interior del stand. Es fácil apreciar el numeroso público que a cada momento concurre a saborear los afamados Lucchetti, como aparece en el grabado, junto al mesón mayor.



La instantánea dice mucho más que cualquier información al respecto. Un matrimonio en los momentos en que "da cuenta" de un sabroso plato. Junto a la especialidad, una botella de vino adquirida en otro stand, para acompañar a tan delicioso bocado.

Vea los nuevos diseños en la Exposición



1er. Premio Maquinaria Agrícola-Industrias Nacionales

Recapado en Frío "BAILAC"

Obtenga la duración de un neumático recién salido de fábrica, por sólo una fracción de su precio

Vea en nuestro Stand de la Quinta Normal los neumáticos Recapados de la ETC del E. y de las principales Empresas de la Locomoción colectiva particular

NUEVO RECAPADO EN FRÍO "BAILAC"

MARPOCHO 2745 - FONO 94058

EN SAN MIGUEL:
IMPULSAN OBRAS DE ADELANTO EN POBLACION RESIDENCIAL ATACAMA

La Junta de Vecinos del Barrio Residencial "Atacama", de la comuna de San Miguel, está desarrollando una intensa actividad en beneficio de los habitantes de ese populoso sector, que queda ubicado entre los paraderos 13 y 18 1/2 de la Gran Avenida, al oriente.

Aceptado arbitraje en el conflicto de empleados del carbón

Dirigentes sindicales de los empleados de la Compañía Carbonífera Schwager y la gerencia de la misma, aceptaron entregar al arbitraje la dilucidación del conflicto que afecta a las partes.

Los dirigentes sindicales viajaron ayer tarde, a Santiago, al sur, para dar cuenta a sus representantes de la resolución adoptada con la gerencia —en Santiago— a petición del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez.

El árbitro lo designará en los primeros días de la semana próxima el titular de la Cartera de Trabajo.

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO**

**Propuesta Pública
Nº 1.057, en plaza**

PARA EL DIA 23 DE OCTUBRE DE 1961
50.000 KILOS HILADO DE ALGODON CARDADO, TI-
TULO 30/1 TORSION FUERTE, URDIEMBRE
EN MADEJAS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Sección Adquisiciones, Avda. Matta N.º 644 (Entrepiso), de 14 a 18 hrs.

EL JEFE

**CORPORACION
DE LA VIVIENDA**

PROPYESTAS PUBLICAS

para la adquisición de vehículos motorizados.

Llámase a propuestas públicas para la adquisición en plaza o por importación directa, de los vehículos motorizados a que se refiere el Acuerdo N.º 17696, adoptado por el H. Consejo de la institución, el 12 de septiembre de 1961.

Las propuestas se abrirán el día lunes 23 de octubre de 1961, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Subdepartamento Administrativo y Secretaría General, ubicada en el 3er. piso de Arturo Prat N.º 48, de Santiago.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en las oficinas de la jefatura del Subdepartamento Administrativo y Secretaría General, Arturo Prat N.º 48, 3er. piso, a contar del jueves 5 de octubre en curso, diariamente, de 14.30 a 17 horas.

SANTIAGO, octubre de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SE INSTAURARA EL PRIMER CONTRATO COLECTIVO DE TRABAJO EN EL PAIS

Existe ambiente favorable en la mayoría de los consejeros de la COOPEM-PART. Petición fue formulada por el Sindicato Profesional respectivo (Por NIBALDO MELLA R.)

Un grupo de empleados está por ver cristalizada una de las más antiguas aspiraciones de la clase trabajadora chilena: "El Contrato Colectivo de Trabajo". Se trata de los funcionarios de la "Caja de Pensiones para Empleados Particulares" (C.O.P.E.M.-PART), cuya casa matriz está ubicada en Teatinos 100, en Santiago. La comisión está compuesta por la señora Lucy O. Soto, diputada de Cuitavén, Julia Pino, Olga Maluf, Elsa Vera, Raquel Alarcón, Anita Botz y doctora Angela Mena.

Actualmente, gestionan ante la Cámara de Diputados, sea tratado, a la brevedad, un proyecto que legalice la contratación de los terrenos de la plaza, por parte de los funcionarios de la institución, con los diversos edificios donde funcionan otros tantos servicios públicos.

La iniciativa sobre el particular, consulte a un Grupo Escolar, Iglesia, Retén de Carabineros, Cruz Roja, Servicio de Correos y Plano de Juegos Infantiles, lo que vendría llenar una antigua y apremiante necesidad de los funcionarios.

El proyecto en cuestión es patrocinado por el diputado del Tercer Distrito, Ismael Pereira, Gustavo Alessandri y Hernán Leigh.

Esta misma Junta de Vecinos ha constituido con fecha reciente, una Comisión que se encargará de la formación de la Cruz Roja. La comisión

esta compuesta por la señora Lucy O. Soto, diputada de Cuitavén, Julia Pino, Olga Maluf, Elsa Vera, Raquel Alarcón, Anita Botz y doctora Angela Mena.

El Honorable Consejo de la Institución considerará esta iniciativa la próxima semana, ya que en su sesión de mañana sólo tratará lo concerniente a reajustes de sueldos, a petición del Sindicato Profesional respectivo.

EXISTE AMBIENTE FAVORABLE

Para la realización de la iniciativa se aprecia hay ambiente favorable, según manifestó el presidente del Sindicato, Alfredo Muñoz. Dijo que la organización sindical que preside ha tenido respuestas afirmativas de cuatro consejeros y del gerente general, Julio Núñez Troncoso.

Los consejeros son Lautaro Tanner, Alvaro Cabrerizo, Arturo Miranda y Héctor Canales. Ellos faltan traer esta iniciativa, ya que representantes de la Caja de Pensiones para Empleados Particulares, Gustavo Martínez, Marcelo Urrutia, más el presidente del Consejo, Armando Briceño.

HABLA EL GERENTE DE COOPEMPART

Tullo Núñez, gerente de la Cooperativa, al ser consultado por LA NACION, se manifestó complacido por la iniciativa que se le tomó los empleados. Señaló que por él no hay inconveniente, porque considera acusos sobre los beneficiarios que involucra el "Contrato Colectivo de Trabajo" tanto en beneficio de los funcionarios como de la cooperativa misma. Pero que es resorte de una aprobación por parte del Consejo.

PRIMER CONTRATO COLECTIVO EN EL PAIS

De aprobarse la iniciativa, sería ésta la primera institución que adoptaría normas de estabilidad en el país. Entre los funcionarios existe gran confianza de los resultados de las gestiones que se realizan al respecto. Fundan sus esperanzas en que el gerente, señor Tullo Núñez, hasta hace muy poco fue un destacado dirigente del gremio de empleados particulares del país, en su cargo de presidente de la Confederación de Empleados de la Industria y el Comercio, congresista gremial ante la Caja de Pensiones para Empleados del sector privado, actualmente.

LA PROPIEDAD DEL EMPLEO Una de las garantías para los funcionarios.

Permitirán que las garantías de estos personales solo se limitan a gestionar la obtención de lo ya indicado.

También es prioridad permanecer en el concerniente al cooperativismo, principalmente tal. Para estos fines se están dictando cursos sobre la materia, en los salones del Centro de Extensión Cultural.

PERO DE LA UNI. ALFREDO MUÑOZ, presidente del Sindicato de Empleados de Chile, Huelva, dice:

Yo apoyo plenamente la política de la COOPEMPART.

Nicaragua denunció "plan de invasión" preparado por Cuba

MANAGUA, 11 (UPI).—El Secretario de Prensa de la Presidencia, Orlando Buitrago, declaró hoy que "el Gobierno es-

Chileno parecido a Janio Quadros causó conmoción

RIO DE JANEIRO, 11 (UPI).—La llegada de un viajero chileno, Washington Bermúdez, funcionario de una empresa de inversiones causó una ligera conmoción en el aeropuerto internacional de Galeao, cuando una cámara lo confundió con el ex Presidente Janio Quadros.

La muchacha exclamó: "Quadros ha regresado". Quadros ha regresado" y muchas personas que se encontraban en el salón de espera accedieron prensados para ver al ex presidente, que renunció el 25 de agosto, pero solo encontraron a Bermúdez que tiene algún parecido con el ex Mandatario.

DEFUNCIÓNES

Ha dejado de existir nuestro querido deudo,

VICENTE DIAZ MICHESA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 11:30 horas en el Cementerio del Hospital Militar, desde donde saldrá el cortejo, a las 12 horas. La familia.

Ha fallecido trágicamente nuestro querido hijito y sobrino

PATRICIO ZEMAN ALISTE

(Q.E.P.D.) Sus restos serán sepultados hoy jueves, en el Cementerio Católico, a las 11:30 horas, en la capilla de su casa-habitación, calle Rawson N° 547, a las 12 horas. Su esposa e hijos.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo y padre

DESIDERIO TAPIA PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy jueves en el Cementerio local de San Bernardo, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Francisco Búbo N° 311, a las 12:30 horas. La familia.

Ha dejado de existir el señor

JOSE RAMON ARANEDA ARANEDA

Sus funerales se efectuarán prí-
vadamente. La familia.

FUNERALES SERIOS Y ECONOMICOS FORLIVESI

S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL"
LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO CERCIORESE.
S. ANTONIO, 449
S. DIEGO, 2301
ECHEVERRIA 935

NUEVA EMPRESA FUNERALE "MUNDUS"

Yacometti y Benzi Ltda.

UNA EMPRESA NUEVA CON MATERIAL MODERNO. Inauguró nuevos locales con urnas metálicas y plásticas de gran calidad. Catalogamos los más modernos y económicos de todas las empresas del país. Un cuarto de siglo de experiencia y honradez. La única empresa que fabrica lo que distribuye.

ATENCION DIURNA Y NOCTURNA:
Gerencia y Fábrica: ANTOFAGASTA 3650, fono 96808. Casa Matriz: San Ignacio 107-A, esquina Alonso Ovalle. Sucursales: Mapocho 4193, fono 92646; Irarrázaval 1790, fono 494086. Gran Avenida, paradero 14, Vargas Bustos 1088.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA**OFRECE PARCELAS A FORMARSE EN LA CHACRA "LA BODEGA".**

De conformidad a lo dispuesto en el inciso 2º del artículo 50 del D. F. L. N.º 76, de 1 de febrero de 1960, que ilijo el texto definitivo de la Ley N.º 5.604, se pone en conocimiento de los interesados que el H. Consejo de la Inversión acordó parcelar Chacra "LA BODEGA", ubicada en la provincia de O'Higgins, departamento y comuna de Rancagua. Se advierte que el plazo fijado para que las personas manifestaran su interés en la parcelación de la Chacra "LA BODEGA", es de 60 días, contados desde esta fecha.

JORGE BARAHONA PUELMA
Vicepresidente Ejecutivo

Canciller de Chile llegó ayer a México

MEXICO, 11.—(UPI).—Hoy llegó a ésta, en visita oficial de dos días, el Canciller chileno Carlos Martínez Sotomayor.

Le esperaban en el aeropuerto el Ministro de R.R. EE. de México, Manuel Telmo, otros altos funcionarios locales y representantes de la Embajada de Chile.

Martínez Sotomayor conversó esta noche con el Presidente Adolfo López Mateos.

Sus actividades en Méxi-

co culminarán el jueves

con una recepción en la

Embajada chilena.

Agree:

"Actos terroristas han sido llevados a cabo por integrantes de la conocida asociación de extrema izquierda Juventud Patriótica Nicaragüense como tentativas de incendio de vagones de ferrocarril, tanques de gasolina y incendio de la estación de Managua y de muchos automóviles de propietad de ciudadanos norteamericanos y diplomáticos."

**ARMADA DE CHILE****DIRECCION DE SANIDAD NAVAL**

Llamase a concurso de antecedentes para el Cargo de Médico Residente de la ISLA DE PASCUA, con seis horas diarias de atención de la Población, Leproso y personal de la Armada destacado en dicha Isla y sus fa- miliares, con las rentas que a continuación se indican:

POR PARTE DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Sueldo Grado 5.º — \$ 148.00.—
20% Especialidad pellizcos, sobre el sueldo base.

30% Dedicación exclusiva, sobre el sueldo base.

100% Asignación de zona.

Asignaciones conforme al tiempo servido por el interventor.

Deberá reunir los siguientes requisitos:

a) Certificado de Nacimiento del Registro Civil.

b) Certificado de Salud, extendido por el Servicio Médico Nacional de Empleados.

c) Certificado de Inscripción Electoral.

d) Certificado de Situación Militar.

e) Certificado de Antecedentes expedido para empleado público o temporal, color rosado.

f) Declaración Jurada ante Notario, de acuerdo al Estatuto Administrativo.

g) Titulo profesional.

POR PARTE DE LA ARMADA DE CHILE

Sueldo Grado 1.º — \$ 118.00.—
100% Asignación de zona.

50% Aislamiento.

Deberá reunir los requisitos siguientes:

a) Ser chileno.

b) Haber cumplido con el Servicio Militar o haber sido eximido legalmente por razones de salud o condición física, para lo cual deberá acompañar Certificado de Situación Militar al día.

c) Poseer título profesional.

d) Certificado de Nacimiento del Registro Civil.

e) Certificado de Antecedentes para ingresar a las Fuerzas Armadas. No debe tener más de 90 días desde la fecha de su otorgamiento.

f) Certificado de Inscripción Electoral, vigente.

g) Certificado Médico expedido por el Servicio de Medicina Preventiva de la Armada, con impuesto de \$ 0.05.

h) Certificado de honorabilidad.

i) Declaración Jurada conforme al artículo 19 del Decreto con Fuerza de Ley N.º 338, de 6 de abril de 1960.

j) Estampillas de impuesto sin inutilizar por la suma de \$ 0.09, para legalizar su contrato por un año.

Los antecedentes deberán ser presentados en la DIRECCION DE SANIDAD NAVAL AVENIDA ERRAZURIZ N.º 537, VALPARAISO, edificio de la DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE, primer piso, hasta el 21 de octubre de 1961.

EL DIRECTOR

FUE DOMINADO GOLPE MILITAR DE DOS TENIENTES EN BOGOTA

BOGOTA, 11.—(UPI).—En menos de diez horas, fueron derrotados los Ejércitos liquidando el levantamiento de dos tenientes que huyeron este madrugada de la capital, con un grupo motorizado de 125 soldados de la Escuela Blindada. Los sedicenios, uno de ellos herido de gravedad en un accidente, fueron rodeados en la población de Gachetá, a 120 kilómetros al norte de Bogota.

El teniente fugitivo, Alberto Centelles y doce soldados resultaron heridos al volcarse uno de los camiones en que huían, pero desde el momento de la fuga hasta la rendición, no hubo un solo disparo, y los contingentes alzados no llegaron a entrar en contacto con las fuerzas leales al Gobierno.

Le esperaban en el aeropuerto el Ministro de R.R. EE. de México, Manuel Telmo, otros altos funcionarios

locales y representantes de la Embajada de Chile.

Agree:

"Actos terroristas han sido llevados a cabo por integrantes de la conocida asociación de extrema izquierda Juventud Patriótica Nicaragüense como tentativas de incendio de vagones de ferrocarril, tanques de gasolina y incendio de la estación de Managua y de muchos automóviles de propietad de ciudadanos norteamericanos y diplomáticos."

Upton Sinclair se casará por tercera vez a los 83 años

SAN BERNARDINO, Estado de California, 11.—(UPI).—El novelista norteamericano Upton Sinclair, ganador del Premio Pulitzer, a los 83 años de edad, contraerá matrimonio con una mujer de 79 años, en el mes de abril del presente año.

—Mi futura esposa—dijo el celebrado escritor—, es una mujer que siente la verdadera alegría de vivir y cumple todos los deseos que yo deseo.

El próximo vuelo del X-05, con Walter como piloto, será para lograr una altura de 3.800 millas (6.115 kilómetros) por hora.

—SABIA UD. . .

que nuestros técnicos

son especialistas en relojes Westminster, carillones franceses, ingleses, alemanes, de colores, de cristal, de madera, de muy difícil comprensión para un relojero que no sea competente. Nosotros los dejamos como un "DON RELOJ", totalmente garantizado. Porque contamos con el surtido más completo en repuestos para relojes.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y vencidas en AGOSTO de 1961.

El general James A. Van Fleet, fogueado en el combate, fue llamado de su retiro hoy por el Presidente John F. Kennedy, para que comparezca con el Pentágono su eficaz fórmula para apoyar a los guerrilleros.

La Casa Blanca anunció hoy que Van Fleet, que tiene año 69 años de edad, y fue Comandante en jefe de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, será consultor del Secretario del Ejército en su trabajo en Guatemala.

Van Fleet, retirado en 1953, con el grado de general con cuatro estrellas, con numerosas condecoraciones y con tres heridas recibidas en combate.

Debido al éxito de Van Fleet en su campaña para eliminar en Guatemala las tropas comunistas de 1961 y v

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 1961

Fundado el 14 de enero de 1917

Chile y Uruguay pulsan fuerzas con vistas al Mundial



EN 1916, LOS
"CHARRUAS"
GANARON 4-0

Historia de los choques entre chilenos y uruguayos comenzó en 1916, en la Argentina con ocasión del Campeonato Sudamericano. Chile, extrañamente, que tuvo como escenario la Copa Mundial, se presentó con un combinado "charrúa", que formó con José Méndez, E. Álvarez y Masiás, González, E. Alvarez (Gobernador), Cubillas (Salva), Bergara, Curi-Huas, Rodríguez y E. ...da.

EN NOBLE GESTO, el fútbol uruguayo se hizo presente el año pasado, en los actos que se realizaron para reunir fondos para los damnificados de las provincias sureras. Se presentó el Lo de Junio, ante la selección nacional, venciendo por 3-2. En el grabado, los integrantes del equipo "charrúa", que formó con José Méndez, E. Álvarez y Masiás, González, E. Alvarez (Gobernador), L. Cubillas (Salva), Bergara, Curi-Huas, Rodríguez y E. ...da.



"Hay calidad individual en el conjunto uruguayo"

Lo manifiesta Juan Carlos Corazzo, coach del cuadro charrúa. Sudamérica tiene mucha chance en el Campeonato Mundial. De los europeos, Inglaterra, Hungría y España, son candidatos de posibilidades

hombre de trayectoria y su opinión por ellos tiene valor, es digna de consideración.

Relativo al equipo que nos visita, expresa Corazzo: "El cuadro representa el esfuerzo actual del fútbol de mi Patria. Faltan dos o tres figuras básicas, pero individualmente los que vienen tienen calidad y pueden suplir con ella la carencia de preparación de conjunto."

Técnicamente, anadío el coach, el fútbol uruguayo ha ido adquiriendo las exigencias modernas, pero manteniendo siempre los conceptos básicos del fútbol, que por supuesto, son idénticos en cualquier época y no pueden por ello dejarse de mano. El centro half, por ejemplo, vive en toda su importancia y a mi juicio, no puede ni debe desaparecer.

Habrá novedades en el Mundial, no se atreve a decir, pero se inclina a señalar enfáticamente al ganador. Es difícil vaticinar resultados, aunque no se puea desconocer que los sudamericanos tienen gran chance. Brasil es una fuerza poderosa y por algo es campeón del mundo. Uruguay será siempre un candidato.

El resultado del campeonato de países dejó en evidencia que si el poderío del fútbol sudamericano está vigente.

Aemás, hay que contar a Chile, que ha demostrado evidentes progresos y que como local tendrá que aumentar notablemente su chance.

De los países europeos, concurre Corazzo. Infinitamente es una real potencia. Esto por lo que dicen los resultados internacionales. Hungría siempre ha jugado buen fútbol, y también debe considerar. Más o menos a la misma altura, España, que con la inclusión de jugadores sudamericanos ha formado una escuadra de mucho poderío.

Indicó que el futuro a carros, que enfrentará la selección nacional en su apertura. Es un

equipo que tiene a su favor que suelen tener las selecciones nacionales. La victoria es una certeza.

BLAS DOUKAS: interior izq. JOSE SASTA: piloto del ala-izquierdo. HECTOR SILVA: interior derecha.

El equipo nacional está en situación de sacar buena nota en su nuevo examen

La escuadra de Riera, formada en su gran porcentaje por los mejores jugadores chilenos del momento, atravesía por un excelente período

La Selección Nacional llega a rendir una nueva prueba para Mundial, en la posesión plena de sus aptitudes. El seleccionado de Uruguay será su severo examinador. La escuadra como la fueron hace algunos meses, las representaciones de Perú, Alemania y Brasil. Tiene indudablemente, enorme trascendencia el match que sostendrán hoy, a las 16.15, Chile y Uruguay.

Desde agosto, el equipo chileno viene entrenando quincenalmente. En el transcurso del presente mes el training se hizo diario. El plantel "B" ha sostenido dos amistosos: Cerro, de Uruguay, y Bon Secour, de Brasil, que han servido de cedazo para algunos jugadores, ascendidos al team "A". A partir de este match con Uruguay, a la Selección le esperan compromisos difíciles. Proximamente enfrentará, nada menos que a Rusia y Hungría. Es pues el de hoy, una especie de aperitivo, cabecón para trigos más fuertes. El

MISAEL ESCUTI: veterano en el arco.

Moreno, Ramírez, Tobar, Fouilloux y Sánchez son cinco nombres difíciles de discutir. Junto a ellos, Musso, Toro, H. Landa, Campos y Bello, forman el quinteto muy respetado individualmente, salvo el primero, quien tiene más contrarios que partidarios. Pero lo cierto es que esta Selección nominada para el match con Uruguay, está integrada por un por ciento de jugadores, de esos que nadie discute. Es decir, el plantel que respondió a los uruguayos y que define el podio de nuestro fútbol que se presenta plasmado para el Mundial.

Pues bien. Este equipo que saldrá a la cancha con la camiseta roja, lleva convenientemente preparado, física y moralmente. Todos sus

integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Compañero cercano a Mario Moreno, aero derecho que muestra señales de recuperar aquellas virtudes que lo consagraron, no sólo como figura de nuestro fútbol, sino que también dentro del plano internacional. En el centro estará Tobar, el portero que por sus virtudes hasta de Argentino lo hacen llevar. Fouilloux y Sánchez formarán alternadamente el ala izquierdo. El forward católico acostumbrado a moverse por los cinco puestos de la ofensiva, posee atributos para estar en la línea, aunque muchos claman ya por Horacio Landa, en algún lugar del triángulo central. Y para completar el quinteto, Leo-

RAUL SANCHEZ: patrón del área.

santos, para no dejarla escapar. Son 22 leones bien dispuestos a demostrar que su designación está preñada de merecimientos. Con sus mentes bien despiertas, con sus pies muy firmes, y con su moral muy en alto, Riera ve a sus muchachos en forma con razones. No pueden estar mejor. Fútboisticamente son de los más calificados que tenemos. Sus dianas están plétoras de fuerzas. Han trabajado prácticamente sin dificultades. Y si no ocurre nada imprevisto, si las cosas en la cancha salen como deben resultar, se tiene que efectuar un buen papel".

Conceptos de Riera, felizmente, están convenientemente preparados para alternar con el adversario más pintado. El plantel de los jugadores que se oponen a los uruguayos, está integrado —con minimas variantes— por aquellos elementos que en el momento muestran mayores aptitudes para representar a Chile en el Mundial. Veámoslo en el arco, Escuti y Zazzal. El primero no baja del primero o segundo lugar, en cualquier ranking que se haga. El segundo, discute su puesto con varios otros. En la zaga, Symmire, R. Sánchez y S. Navarro. Integran un trío que pocas, perhaps decir casi nadie, puede discutir. Ahajito de ellos, Valentini, F. Navarro y S. Valdés, son los N.os 1. de mayores peregrinios, incluso, con un Valdés pintando muy fuerte para 1. En la línea media, Contreras y R. Rojas son el mejor trío que hay en su puesto. Y por si alguien tuviera dudas de su capacidad, están de suplentes E. González y S. Pulvareda. En suma, un cuarteto de jerarquía incuestionable. Estamos, entonces, que hasta aquí, tenemos —más o menos— a los mejo-

CARLOS CONTRERAS: fuerza y velocidad.

ELADIO ROJAS: fútbol conductor.

¡POR FIN! PRIMER TRIUNFO DE LA SELECCION NACIONAL

En 1937, en cancha neutral, de Buenos Aires, los chilenos ganaron por 3 a 0

El primer triunfo del fútbol chileno sobre la "celeste campeona", ocurrió en cancha neutral de Buenos Aires, en uno de los encuentros del 13º Campeonato Sudamericano, que se desarrolló entre el 24 de diciembre de 1936 y el 10 de febrero de 1937.

En esa ocasión la selección nacional se impuso por un fácil score de 3 goles a 0. Se desató así de diez contrastes sufridos frente a los "charruas".

CANCHAS: San Lorenzo de Almagro, Buenos Aires. PÚBLICO: 25 000 personas. RECAUDACION: \$ 6.500 nacionales.

ARBITRO: Bartolomé Macías, argentino. CHILE (3): Cabrera; A. Cortés y Córdoba; Montero, Rivatov y Ponce; Avilés (Torreal), Cammons (M. Arancibia), Toro, Avendaño y G. Torres (Ojeda). Entrenador: Pedro Riera.

URUGUAY (0): Benítez; Sacasa y Muñiz; Carreras, Olivares, Martínez, y Martínez (Chamizo); Pinto (expulsado), Valenzuela, Cirimino (Roselli), Villanueva y Canasta.

GOLES: Primer tiempo TORO, de cabeza, a los 17 minutos; en el segundo periodo, M. ARANCIBIA, a los 14, y TORO, a los 38 minutos.

res training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

entrenamientos continuos que en la Selección han realizado normalmente cada uno y todos los preselecionados se encuentran practicando la lucha entrabada en lograr un puesto en el representativo para el Mundial. A medida que pasa el tiempo, se acortan los plazos, y el cedazo cada vez se estrecha más. Por ello, el puesto hay que ganárselo, antes que sea tarde. Este afán, muy lógico y plausible, impulsa a los jugadores a pensar en cada pelota, en cada acción. Once entrarán a la cancha, y once estarán a la orilla, pendientes de la oportunidad que se les pueda presentar.

Integrantes se hallan en pleno training con motivo del torneo oficial. Y para ratificar su estado, tenemos los

AMANDA, INÉS Y ELIANA GARRIDO:

TRES MOSQUETERAS DEL BASQUETBOL FEMENINO

En el equipo de básquetbol femenino del Club Magallanes, hay un apellido que se repite mucho en los círculos del aficionado, acostumbrado a ir muy de vez en cuando a presenciar partidos entre damas. Este nombre familiar, crílico ciento por ciento, corresponde a las hermanas Amanda, Eliana y Inés Garrido Muñoz, jugadoras del club albiceleste, desde hace muchas temporadas, desde los tiempos de colegio, para ser más precisos.

Las tres hermanas nacieron en la Escuela N° 20 del barrio Independencia, plantel educacional donde era directora Luisa Berzins, activa y tenaz presidenta de la rama de básquetbol de la vieja academia. Ahi, en ese escenario empezo a jugar Amanda, la mayor de las tres, siendo posteriormente monitora de las dos restantes que siguieron su mismo camino. Al principio por acompañarla, luego después por afición a este deporte que actualmente les ocupa todo el tiempo disponible. Amanda y Eliana trabajan en una firma comercial centrífuga, Inés, la menor, lo hace en la ca-

Amanda, con su mayor experiencia, juega desde 1950, ha formado en tres selecciones de Santiago, ha influido ciertamente en la formación deportiva de sus hermanas, que ven en ella, una guía y modelo. La carrera de las tres es casi idéntica, han sido profesoras, Corrobóranlo las que juntas formaron en la selección de Estudiantes de Comercio, a un campeón nacional verificado en Santiago el año 1957. Además, juntas formaron en los equipos de Magallanes que se pasaron cinco veces el tricampeonato por Magallanes, naturalmente. Lo haremos siempre y cuando no se opongan nuestros "elegidos".

También están de acuerdo cuando dicen que al básquetbol les dio y seguirá dando satisfacciones, especialmente ahora que tienen en carpeta un ambicioso y visto porvenir en las ciudades de Chile. Esta nueva gira espresa realizaría entre los meses de enero o febrero del año próximo. Antes, el 20 de este mes, jugarán en Punta Arenas, donde Irán accederá a una invitación de la Asociación local.

Amanda, Inés y Eliana están de acuerdo cuando expresan que de su haber practicando básquetbol, les habría ayudado hacer natación, deporte que las otras desde los tiempos de niñas. Entretenimiento predilecto del trío, fuera del básquetbol, naturalmente, es el cine, y luego los deportes en general.

No tenemos problemas en el club, junto a las demás jugadoras formamos una familia unida, donde no existen los grupos, todas cooperamos y nos ayudamos mutuamente sin re-

JAIME PIZARRO M.

Austria, Gales y Portugal, "examinarán" a los brasileños

La CBD confirmó sus compromisos previos al Mundial del 62. Ayuda económica fue prometida para cubrir los gastos de preparación del "scratch". Santos le salió al paso en popularidad a Pele. La Copa Jules Rimet llegó a poder de la FIFA. El domingo, en Tel Aviv: Israel-Italia

bulos" nadador paulista Manuel dos Santos, que acabó de superar los 100 metros, estuvo libre con la formación marca de 53"6.

Todo Brasil se ha anticipado a homenajear a Dos Santos por su proeza. La Prefectura de Santos se anticipó a hacerle entrega de una placa de oro, en la que aparece grabado el emblema de la ciudad y una frase alusiva a la hazaña.

Pero aun pasara mucho tiempo para que la "liga azul" se incluyera y en los medios de concentración, premios y traslado entre otros, tanto en los medios propios al campeonato como en el importante even-

tamiento que han hecho en la máxima del Brasil. El premio puede alcanzar los 80 millones de pesos y en el mejor caso, el bronce.

El mismo no sabe lo que recibe y lo que tiene acumulado. O'no lo confiesa. Entre súbditos, primas y premios por su participación en el torneo oficial paulista, Santos pagó 100 mil reales, alrededor de 700 mil céntimos (2 millones 800 mil pesos chilenos), importe que hoy que suman otros 200 mil cruceros (800 mil pesos chilenos) por su intervención en programas de televisión y propaganda. Total: 3 millones 600 mil pesos.

En los partidos que jugó contra Colo Colo, la "perla negra" apaciguió que su cuota en 250 dólares por cada encuentro. (Saliendo al extranjero, Pele percibe el doble de lo que obtiene en

los otros que el "fá-

ENRIQUE VARGARA R.



FLORYNDO IBACETA vestirá por tercera vez la tricolor de la "squadra azzurra".

Polla del Fútbol - LA NACION | REG. PROP. INT. N° 16.522. CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

SEGUNDA RUEDA

QUINTA FECHA PARTIDO CLAVE

COLO COLO	FERRO
Wanderers	
Palestino	
U. Católica	
A. Italiano	
Rangers	
S. Morning	

Nombre

Dirección

Ciudad

Carnet

FURGONETA THAMES

ENTREGA INMEDIATA



FACILIDADES DE PAGO

CONCESSIONARIO FOR DE INGLATERRA

NIETO AUTOS AHORA EN AV. BULNES 394 SANTIAGO

BASES EN LA PAG. 18

Tiro al platillo "skeet" en Lo Curro

Premios "J. de Pablo" y "Mary Pireta", se definirán hoy

Dos competencias de tiro al platillo "skeet", en homenaje a la Día de la Raza, habrá hoy, en el campo "Nicolás Menicucci" del Club de Tiro al Vuelo Lo Curro, en Manquehue, Las Condes.

En la mañana, a partir de las 9:30 horas, empeñará a disputar el premio "J. de Pablo" a 25 plátillos, abiendo en toda la jornada y en la tarde, con iniciación a las 15:00, el premio "Mary Pireta", también a 25 plátillos, pero reservado exclusivamente a tiradores de la categoría novatos.

Equitación:

Finaliza torneo del paperchase

Seis interesantes pruebas componen el programa de hoy

Con un interesante programa de pruebas finaliza hoy el Concurso Hípico Oficial organizado por el Santiago Paperchase. La competencia es el primer torneo de la temporada de primavera. La jornada se iniciará a las 9:30 horas, con el recorrido de saltos para caballos de 4a. categoría, sin cronómetro; en caso de empate, regirá en un nuevo recorrido, el mejor tiempo. Seguidamente, se realizará la prueba de Oscar para caballos de 1a. y 2a., 6 obstáculos, con una altura inicial de 1.40 metro. Por la tarde y desde las 14:30, se realizarán las pruebas de Amazonas, en caballos de 3a. y 4a., con cronómetro; junior, contra el tiempo. Equipo representativo: Chile. Los tres primeros premios de las pruebas anteriores, excepto los de 4a. categoría.

Además, sin querer hemos hecho una especie de retro-futbolín de F. C. O. D. O. (FACCE) que premiará marcador de punto de Unión San Felipe, subcampeón del torneo y reciente vencedor de Unión La Calera. Líder del certamen y hasta aquella tarde en el estadio "sanfelipeño", invicto a través de 15 fechas.

Al decir pequeño nos referimos sólo a su envergadura física, a su magro 1.82 metro, a sus escasos 55 kilos. En el campo, la cosa es distinta. Allí se hace respetar y su pequeña figura, crece de misterio e incredulidad. Rápido, impulsivo, como la



PELE Y TORO: El mejor interior izquierdo del mundo es también el jugador mejor pagado de cuantos actúan en el momento. A su lado, el mejor "10" de nuestro fútbol.

FLORINDO IBACETA:

El "Maestrito" de Unión San Felipe

Jugador formado en la tienda sanfelipeña no ha defendido otra casaca. Seleccionado juvenil en una oportunidad, dejó la concentración y se volvió a su pueblo. Rápido y buen marcador, tiene clara tendencia a salir jugando...

Unión La Calera, el mejor cuadro del Ascenso

Se ha dicho y no sin razón que las defensas que actualmente actúan en el torneo de ascenso muestran cierta semejanza a Sergio Navarro de la U. de Chile. Al igual que el defensa universitario marca bien usando el sentido de anticipación como arma fundamental.

Al margen de esto y con-

firmando lo que de él hemos insinuado, buscas de preferencia la entrega media, con el desapego que junta ser tal lleva envuelto en la espalda una represa ofensiva. No es entonces un jugador que ignore la importancia que tiene sobre el balón la habilidad por sobre la fuerza; el espíritu de creación antes que la simple y fácil expedición defensiva pura, el respeto incondicional por la entrega oportuna y al

generalidad de los jugadores chicos, tiene en su estilo una cierta semejanza a Sergio Navarro de la U. de Chile. Al igual que el defensa universitario marca bien usando el sentido de anticipación como arma fundamental.

Porque la verdad es que

Ibáñez es el mejor en el ambiente de segunda división y un "maestrito" en su cuadro. Así lo llaman y él con la adhesión a su lucha de juego lo ha justificado totalmente. Sin embargo, el público, el grueso popular santiaguino sabe muy poco de este muchacho, cuya capacidad no desentona en absoluto con el equipo de los "grandes" del fútbol chileno.

Todo esto, sumado a que

sabe jugar atacando. Para

que sea corriendo más, eso es asunto que ahora nadie discute, ni menos pone en duda.

Especialmente los que practican el deporte del pedal y las dos ruedas...

Le ponemos la firma a esto, después de haberlo visto

actuar en la última "Doble San Antonio".

Ganó la prueba el triple campeón nacional Isaías Ma-

riño, seguido en máquina por "El Cacique" Hernán Delgado y en la Verdad—sin restar mérito a la per-

formance de ambos concursantes—en que el vencedor malo del bravo evento fue Guillermo Vargas, que remató tercero.

El joven crédito de Green Cross la pidió desde un co-

menio hasta el final. Y lo hizo al modo suyo, el que todos

le conceden: entrevadero siempre entre las piernas, dándole vueltas y hostigándolas sin tregua, no escondido en el

momento...

Y siempre estuvo atento a la escapada sorpresa, no

permítendo que nadie se le fuera.

Primer lujo. Santiaguito

y Pradenas los que sacaron pecho en el tramo

de ida. Y allí salió Vargas a pillar. Actuando en "equipo" tra-

toron de reventarlo, forzando el tren y, a poco de este intento, los reventados fueron ellos. Dejaron parado gallo Au-

gusto, Silvia, Manuel Guzmán, Julio Seguel, Mario Rittmeyer, Horacio Jiménez y Hernán Delgado y también los quieto

Guillermo Vargas.

De regreso, "El Chifa" Silva, que se había adjudicado

la media de la metrópolis y allí volvió a sorprender.

Vargas, colocándose a la rueda y exigiendo a tal punto,

que terminó por "fundirlo" y dejarlo a la vera del camino

junto con José Santibáñez que también había pretendido guapearse...

Y se quedó de ducho de la ruta, manteniendo el puesto

de puntero hasta el final, donde se tomó un descanso bre-

ve para aquellas fuerzas para la batalla decisiva.

Frente a Mallín en la variante de Tierra, Mina-

Vargas a duras guerra. Pero al medio del campeo-

nato, baches y piedras se le trancó el

pedal...

Y dejamos el tramo Santiago-San Antonio, viendo a

Isaías Ma-

riño, segundo en máquina por "El Cacique" Hernán

Delgado y en la Verdad—sin restar mérito a la per-

formance de ambos concursantes—en que el vencedor malo

del bravo evento fue Guillermo Vargas, que remató tercero.

De todas maneras, bonita y grande la hazaña de Gu-

illermo Vargas, así como también la de Isaías Ma-

riño y Hernán Delgado.

Micaela iba en el equipo del C. I. C. como "suple-

re" de los cracks del Parque, era José Ramírez, Pedro "El Piojo" Martínez para seguir las aguas de Vargas y... no llegó

a ver las de San Antonio!

Por extraña coincidencia, encontró su tumba en Sepul-

ura a la vista de las demás lápidas de lid.

Entonces Escalante le ordenó a Micaela ir a la pista,

"Lion Isaias", disciplinado, eructo y ondulado, que

se le acercó y le dio

el trofeo.

Al final, el vencedor

del scratch

que calzaba su

rival, exigió embalarse en el coche y levantó un

"sprint" larguísimo y definido a su favor.

Delgado no tuvo pulmón para pillar tan largo y cedió

la victoria a su rival por una máquina.

EN DEPARTAMENTOS SE DIVIDIRÁ LA ORGANIZACIÓN DEL FÚTBOL NACIONAL

Proyecto de reestructuración contempla los puntos básicos para modernizar

la reglamentación del balompié chileno

agradecido por el impulso que se le dará.

HASTA DESPUES DEL MUNDIAL. Lamentablemente, lo que se proyecta, encuentra piedras en el camino. Una reunión de la ANFA en comisión a modificarlos se realizó en la reunión de Comisión que efectuó para el efecto. Hubo consenso sordo para rechazar el trabajo de las comisiones. Sin embargo, se prefirió dejar las cosas en un compás de espera, hasta después del Mundial.

A todo esto, la Asociación Central se mantiene a la expectativa de los acontecimientos. El fútbol profesional está inspirado en el mejor de los sentidos para todo proyecto que beneficie al balompié chileno.

ORGANIZACIÓN. El organismo visible será la Federación de Fútbol de Chile, que estará elegida por un directorio compuesto de siete miembros. Las tareas del cuerpo directivo mencionado estarán entregadas a tantos Departamentos como sean necesarios, para atender a cada uno de los aspectos de la organización.

FINANZAS. Se establece que la base financiera de la Federación se constituirá el porcentaje que corresponde a la Federación, de las utilidades del Campeonato Mundial de 1962.

Hasta aquí los puntos más importantes de este proyecto. Poco a poco, sin embargo, se ha ido delineando que tomará el timón de esta estructura del fútbol nacional: ya sea del sector profesional o amateur. Por el momento y, a fin de producir las asperezas lógicas, este asunto se ha oprimido. Se busca, en la actualidad, solo unificando criterios, lo que es necesario, para decir lo imprescindible para dar una nueva estructuración a la organización del fútbol chileno. En esto no hay voces en contrario. Y de éstas es que, cuando sea afrontado el asunto de elegir el sector mayoritario, se haga con alturas de miras, y en estrategia de jerarquía e importancia. Si así se hace, el fútbol chileno todo quedará

en la mano de la Federación.

GENERALACION DE AUTORIDADES. El directorio de la Federación será elegido por los presidentes de Departamentos, los que reemplazan al actual Consejo Directivo.

FINANZAS. Se establece que la base financiera de la Federación se constituirá el porcentaje que corresponde a la Federación, de las utilidades del Campeonato Mundial de 1962.

Hasta aquí los puntos más importantes de este proyecto. Poco a poco, sin embargo, se ha ido delineando que tomará el timón de esta estructura del fútbol nacional: ya sea del sector profesional o amateur. Por el momento y, a fin de producir las asperezas lógicas, este asunto se ha oprimido. Se busca, en la actualidad, solo unificando criterios, lo que es necesario, para decir lo imprescindible para dar una nueva estructuración a la organización del fútbol chileno. En esto no hay voces en contrario. Y de éstas es que, cuando sea afrontado el asunto de elegir el sector mayoritario, se haga con alturas de miras, y en estrategia de jerarquía e importancia. Si así se hace, el fútbol chileno todo quedará

en la mano de la Federación.

GENERALACION DE AUTORIDADES. El directorio de la Federación será elegido por los presidentes de Departamentos, los que reemplazan al actual Consejo Directivo.

FINANZAS. Se establece que la base financiera de la Federación se constituirá el porcentaje que corresponde a la Federación, de las utilidades del Campeonato Mundial de 1962.

Hasta aquí los puntos más importantes de este proyecto. Poco a poco, sin embargo, se ha ido delineando que tomará el timón de esta estructura del fútbol nacional: ya sea del sector profesional o amateur. Por el momento y, a fin de producir las asperezas lógicas, este asunto se ha oprimido. Se busca, en la actualidad, solo unificando criterios, lo que es necesario, para decir lo imprescindible para dar una nueva estructuración a la organización del fútbol chileno. En esto no hay voces en contrario. Y de éstas es que, cuando sea afrontado el asunto de elegir el sector mayoritario, se haga con alturas de miras, y en estrategia de jerarquía e importancia. Si así se hace, el fútbol chileno todo quedará

en la mano de la Federación.

GENERALACION DE AUTORIDADES. El directorio de la Federación será elegido por los presidentes de Departamentos, los que reemplazan al actual Consejo Directivo.

FINANZAS. Se establece que la base

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Su frecuente participación en los principales torneos europeos ha dado al joven representante del Estadio Español, Patricio Rodríguez, mucho control en su acción. Siempre tuvo dominio de su juego, pero ahora ha madurado plenamente, midiendo bien sus golpes, explotando las habilidades que acusa el rival y ubicando sus tiros en los ángulos más difíciles para el rechazo.

Muy bien lo vimos a Rodríguez en el torneo de Fiestas Patrias, y desde su debut hasta la final, con Olvera, se constituyó en la figura de atracción del bien organizado campeonato del International. Sólo falta desplegar a Rodríguez una acción más incisiva que la que mostró a través de sus presentaciones. Muy sigiloso, pocas veces se acercó a la red. No se arriesgó en el ataque, aun cuando su voz no ofreció imperfecciones profundas.

Ausente Ayala del tenis aficionado, el bravo campeón tendrá como sucesor a Patricio Rodríguez, futuro N° 1 del ranking de la categoría escalafón nacional. De seguro que sabrá corresponder a esta distinción.

Último Torneo de Natación de Invierno se efectúa hoy

En la Piscina Temperada, desde las 10.30

En la Piscina Temperada se disputará en la mañana de hoy el último torneo de natación de la temporada de invierno, organizado por la Asociación Natación, con auspicio de la Federación. Al evento de hoy han sido invitadas las Asociaciones de Valparaíso, Viña del Mar y la Escuela Naval.

El programa que se desarrollará a partir de las 10.30, es el siguiente:

400 metros libres, varones, juveniles y tc; 100 metros libres, damas, infantiles; 100 metros espalda, damas, juveniles y tc; 100 metros pecho, varones, juveniles y tc; 100 metros mariposa, varones, juveniles y tc; 100 metros espalda, varones, juveniles y tc; 100 metros libres, damas, infantiles; 100 metros pecho, varones, juveniles y tc; 100 metros libres, damas, juveniles y tc; 100 metros libres, varones, y juveniles y tc; 100 metros libres, damas, infantiles; 100 metros espalda, damas, juveniles y tc; 100 metros libres, varones, y juveniles y tc; 100 metros libres, damas, infantiles; 100 metros espalda, damas, juveniles y tc; 100 metros libres, varones, y juveniles y tc.

MUNDIAL DE FUTBOL PAGO DE ABONOS SOLICITUDES PRESENTADAS POR SOCIOS DE LOS CLUBES

Los socios de los clubes afiliados a la Asociación Central de Fútbol y Asociación Nacional de Fútbol Amateur cuyas solicitudes de compra de abonos para el Estadio Nacional fueron presentadas ENTRE EL 16 DE MARZO Y 10 DE MAYO (2a. ETAPA), deberán firmar los contratos respectivos y pagar la primera cuota de esta segunda etapa antes del 15 de octubre en los Bancos que se indican:

BANCO DE CREDITO: Apellidos de A a G, inclusive. BANCO DEL TRABAJO: Apellidos de H a O, inclusive. FRANCES E ITALIANO: Apellidos de P a Z, inclusive.

Los abonados de la 1a. etapa (solicitudes presentadas antes del 15 de marzo) deben cancelar la tercera cuota antes del 15 de octubre. Al no hacerlo, caerán en las sanciones que determina el Art. 6º del contrato.

EL COMITE EJECUTIVO

COMPRE Su legítimo reloj

ACRON
con Certificado de Garantía

REISER PETITBON y Cia SAC
ALAMEDA 460 • SANTIAGO

ESTA SU HIJO ATRASADO EN SUS ESTUDIOS?

Prepárele en forma eficiente con profesorado competente. Humanidades, preparatorias, báchillerato. Exito asegurado.

Av. Sucre 1964
TELÉFONO N° 462192
TODÓ EL DÍA Entre Manuel Montt y Antonio Varas.

E\$ 3 DE RIE
y 10 mensualidades

RELOJERIA CHRONOS
Wichmann & Cia Ltda.
AGUSTINAS 972 OF. 613
20 años de prestigio

COSAS Y CASOS DEL ATLETISMO

ATLETISMO ESCANDINAVO — Diariamente casi el atletismo del Viejo Mundo está trayendo noticias sobre marcas un poco sorprendentes para nosotros, que spencen si tenemos los contactos internacionales de los torneos sudamericanos. En cambio allí, con la facilidad de las comunicaciones aéreas y otras, no hay semana en que no se realicen eventos hasta entre cuatro naciones. Es el caso del que junta a Suecia, Noruega, Finlandia y Dinamarca.

MARCAS — Anotamos algunas de los registros logrados en la pareja e ihística lucha: garrocha Landstrom (F), Anchio (N), y Jonasson (S), 4.50 metros. Alto Paterson (S), 2.11 metros; 400 metros vallas, Hamtemaki (F), 51.3'; jabalina, Hansmussen (N).

DECATLETA ALEMÁN — Entre los especialistas alemanes que veremos de cerca la próxima semana, estará el decatleta Willy Heldorf, que tiene el récord nacional con 7.178 puntos, y que como corre los 200 metros en 21.5', integrara también la posta con relevos con gran German Heubusch y Kaufmann, el recordman mundial de los 400 metros planos. Es una modificación de la norma anunciada primitivamente.

ALEJANDRO DIAZ ESPERO — El recordman nacional del martillo, confía en su programa de exhibición con los germanos, incluye su prueba, aunque no viene entre ellos un especialista de la prueba con el que mucho le habría agrado alternar. Para tal ocasión ha estado entrenando cuatro meses, y ha confiado a sus amigos y con mucha razón, que se sentirá en su elemento.

PORQUE NO — Anotamos algunas de las marcas que se cumplen en el Estadio Nacional. Porque más que las sugerencias de los jugadores, con las que se realizó el saqueo en el Estadio Nacional.

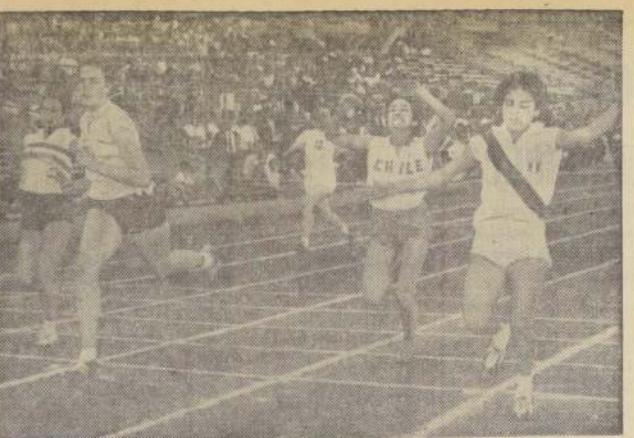
RECORD BRASILEÑO — En el torneo Brasil en agosto pasado en el de Júlio, con el auspicio de la Federación Tercera anotó 43 metros, mejorando la ya antigua marca de Anelliess Schmidt de 42.06 metros. Como se recordara esta atleta ganó su prueba en el Iberoamericano de Santiago con 40.72 metros. En el mismo torneo brasileño Chap Chet, en el de 50.30 mts., mejoró el martillo, nuevo récord de São Paulo, a solo 31 metros de la marca continental de su compatriota Bruno Stroemer.

FRITZ.

Atletismo harán damas de la "U"

En la pista del Instituto de Educación Física, se efectuará hoy un torneo atlético femenino, para toda competidora, organizado por la Asociación Atlética de la U. de Chile, que contará con la participación de numerosas atletas de los diferentes clubes colegiales. El programa del torneo, agrupa las siguientes pruebas:

9.30 horas: 80 metros vallas, salto alto, superior e intermedia; 80 metros planos, intermedia; lanzamiento de la bala, superior e intermedia; 50 metros planos, categoría infantil; lanzamiento de la jabalina, disco y bala, y salto largo, infantil y superior.



FOMENAS DEL SPRINT — La peruana Consuelo Buitron, se adjudicó la segunda serie de los 100 metros del intercolegial, sobre la argentina Emilia Dyrcka, la paraguaya Elba Schaffer y la chilena Cecilia Ullor.

Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

de Chile, Argentina, Perú y Paraguay.

Y la chilena Cecilia Ullor. Mas alitas, y dieron la boliviana Chisbal von Alwarden. Las seis exhibieron aptitudes de reales promesas

Figuras de los links mundiales en el Torneo de Golf de Chile

Roberto de Vicenzo, Antonio Cerdá, Ruiz, Fidel de Lucca, Cesario Tuddino, Roque Barboza, Carlos Bicentini y Sebastián Nicolosi, figuras de fama internacional en los "links" profesionales y jugadores de renombre mundial como en el caso de los cuatro primeros, dieron su apoyo a la primera edición del Campeonato Abierto de Golf de Chile a iniciarse hoy en Los Leones y finalizar el domingo 15, bajo la organización de la Asociación Chilena de Profesionales de Golf y el patrocinio económico de la Seagram Company de Montreal, Canadá.

La ayuda que otorgaría este año la referida organización canadiense consiste en una subvención de 1.000 dólares para incrementar los fondos para premios en dinero para los profesionales y la dotación del premio "Seagram Chivas Triplephy" con un valor de 10 mil dólares. Esta ayuda ha sido confirmada oficialmente a la Federación Chilena por Mr. Frank L. Marshall, vicepresidente ejecutivo de la Seagram Overseas Corporation. Mr. Marshall es figura internacionalmente conocida en las actividades de golf en todo el mundo y acaba de inaugurar el Circuito Golfista del Lejano Oriente, que incluye torneos en Hong Kong, Manila, Singapore, Kuala Lumpur y Japón.

PROGRAMA DE HOY

El horario de salidas fijado para la reunión inaugural de hoy es el siguiente:

12:24 P. Carriel, R. Dell'Orto y A. Chelley; 12:39: N. Morales, J. Parkes y M. Val-

res.

12:45: P. Schiffrin, A. Gutiérrez, L. Ramírez; 12:56: J. A. Fl-

res.

13:03: J. Rosas, E. Searle, C. Sil-

vera, A. Gres; 13:45: H. Oelker, W. Roeschmann, G. Ma-

nín, Astaburuaga; 13:47: H. Montero, I. Beaumon, E. Costa-

bal; 13:49: J. Uriarte, N. Val-

lásco, R. Muñoz; 13:51: G.

Krefft, A. Pujol, A. Robinson,

H. Hill; 13:53: M. Llanos, H.

Valdivieso, F. Walker; 13:42:

F. Cerdá, L. Page G. R. Jones;

13:49: F. Baena, M. Greg,

L. Page D. 13:56: R. Jerez, B.

Lambert, R. Edwards; 13:53:

P. Gubert, P. Lira, J. Zegers;

13:59: P. Palau, P. Urquiza;

J. P. Velasco; 13:27: A. López,

F. Machado, A. Searle.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

R. Valdivieso; 13:50: A. Cer-

da, G. Barrollat, A. Mori;

14:00: R. De Vicenzo, J. Ver-

gara y J. L. Mc.Rostie.

13:40: L. Ruiz, R. Orchila y

Club HIPICO

Jueves 12 de octubre de 1961

PRIMERA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 13.30 horas. - Serie "A". - Condicionado. (Primera válida para la apuesta doble. Cierre, a las 13.30).

J. M. Aravena	1 Aggressor	35 2	P. Baso	T-3
J. M. Contreras	10 Alcalde	35 12	P. Bagu	2-3-2-2-4
J. M. Aravena	11 Condorito	35 8	A. Freyre	2-3-2-2-4
M. Osias	2 Beaumarchais	35 3	V. A. Polanco	0-0-0-0-0-3
G. Galdames	4 Combate	35 1	A. Prichile	0-0-0-0-0-3
R. Jaén	5 Institución	35 4	A. Cárdenas	0-0-0-0-0-3
J. Escobar	6 Encapacar	35 10	A. Alm	0-0-0-0-0-3
D. M. Paredes	7 Ode	35 7	V. Ramírez	0-0-0-0-0-3
A. Salas	8 Príncipe Negro	35 1	M. Valenzuela	0-0-0-0-0-3
F. J. Oñate	9 Royal Flash	35 11	C. Muñoz	0-0-0-0-0-3
O. Muñoz	10 Rocañuelo	35 10	M. Muñoz	0-0-0-0-0-3
E. Espinoza	11 Salón	35 2	C. Covarrubias	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	12 Secretario	35 4	F. J. Esteban	0-0-0-0-0-3
R. Madariaga	13 Sennachel	35 1	J. Fuentes	0-0-0-0-0-3
R. Araya	14 Viento Negro	35 1	H. Inda	0-0-0-0-0-3

SEGUNDA CARRERA. - 1.500 metros. - A las 13.35 horas. - Serie "B". - Condicionado.

E. Araya	1 Abalón	35 9	J. Inda	0-0-0-0-0-3
D. M. Paredes	2 Portazos	35 12	J. Inda	0-0-0-0-0-3
J. M. Aravena	3 Blue Fog	35 4	P. Bagu	0-0-0-0-0-3
G. Jorquera	4 Breusos	35 14	H. Medina	0-0-0-0-0-3
R. Madariaga	5 Chumby	35 8	E. Rodriguez	0-0-0-0-0-3
R. Jaén	6 Danzante	35 1	J. González	0-0-0-0-0-3
O. Muñoz	7 Danzante Basile	35 12	J. Melero	0-0-0-0-0-3
F. Paredes	8 Genipón	35 12	O. Silva	0-0-0-0-0-3
P. Ulloa	9 Granjero	35 4	E. Inda	0-0-0-0-0-3
H. Salas	10 Lurito	35 1	J. M. Barraza	0-0-0-0-0-3
E. Salas	11 Mi Ma	35 1	J. Chamorro	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	12 Palmito	35 15	R. Allen	0-0-0-0-0-3
R. García	13 Palmito	35 5	L. Contreras	0-0-0-0-0-3
R. Párra	14 Poligas	35 10	E. Erque	0-0-0-0-0-3
E. Contreras	15 Quisquedo	35 5	V. Ramírez	0-0-0-0-0-3

TERCERA CARRERA. - 1.600 metros. - A las 14.20 horas. - Sexta Serie. - Handicap. - (Segunda válida para la apuesta doble. Cierre, a las 14.10 horas).

A. Jacobs	1 Baldón	35 9	P. Bagu	0-0-0-0-0-3
R. Rojas	2 Lalka	35 4	A. Frochis	0-0-0-0-0-3
B. Parra	3 Maisla	35 14	A. Breque	0-0-0-0-0-3
A. Salas	4 Pirral	35 10	A. Inda	0-0-0-0-0-3
N. Núñez	5 Pintor	35 1	J. González	0-0-0-0-0-3
M. Peña	6 Marques	35 16	O. Herrera	0-0-0-0-0-3
M. Carrasco	7 Balumba	35 19	C. Sepulveda	0-0-0-0-0-3
P. Muñoz	8 Conjurado	35 8	R. Méndez	0-0-0-0-0-3
R. Jaén	9 Chilie	35 2	P. Flores	0-0-0-0-0-3
D. Paredes	10 Chumby	35 2	J. B. Arganón	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	11 Costena	35 17	D. Araya	0-0-0-0-0-3
L. García	12 Hosteria	35 12	E. Esteban	0-0-0-0-0-3
S. Meneses	13 Insurrida	35 18	C. Tapia	0-0-0-0-0-3
R. Araya	14 Insurrida	35 18	L. Contreras	0-0-0-0-0-3
G. Galdames	15 Boton Roja	35 4	Z. Zúñiga	0-0-0-0-0-3
N. Núñez	16 Paquita	35 13	L. Álvarez	0-0-0-0-0-3
H. Hería	17 Army	35 10	F. Castro	0-0-0-0-0-3
F. Arredondo	18 Insurrida	35 1	O. Silva	0-0-0-0-0-3

CUARTA CARRERA. - 1.000 metros. - A las 14.35 horas. - Quinta Serie. "B". - Handicap.

E. Araya	1 Melézam	35 3	T. Hererra	0-0-0-0-0-3
S. Núñez	2 Elvira	35 10	J. Melero	0-0-0-0-0-3
J. Barrion	3 Estudia	35 4	P. Gazzm	0-0-0-0-0-3
M. Lizardo	4 Cataviejo	35 1	O. Silva	0-0-0-0-0-3
J. Escobar	5 Montañita	35 14	A. Rodríguez	0-0-0-0-0-3
R. Chumby	6 Montañita	35 13	C. Santos	0-0-0-0-0-3
H. Salas	7 Siglo de Oro	35 3	O. Silva	0-0-0-0-0-3
R. Salas	8 Santa María	35 12	L. Gajardo	0-0-0-0-0-3
F. Toro	9 Villita	35 1	C. Tapia	0-0-0-0-0-3
R. Madariaga	10 Porta Mar	35 11	D. Miranda	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	11 Costena	35 17	P. Flores	0-0-0-0-0-3
L. García	12 Hosteria	35 12	P. Bagu	0-0-0-0-0-3
S. Meneses	13 Insurrida	35 18	L. A. García	0-0-0-0-0-3
R. Párra	14 Insurrida	35 18	V. Fernández	0-0-0-0-0-3
G. Galdames	15 Porta Mar	35 1	R. Méndez	0-0-0-0-0-3
N. Núñez	16 Last Dream	35 13	L. Escobar	0-0-0-0-0-3
H. Hería	17 Fanbande	35 18	Z. Malodado	0-0-0-0-0-3
A. González	18 Gagarrin	35 1	J. Troya	0-0-0-0-0-3

QUINTA CARRERA. - 1.000 metros. - A las 15.30 horas. - Condiciónal. - (Primera válida para la apuesta triple. Cierre, a las 15.30).

J. Gómez	1 Humberto	35 7	O. Silva	0-0-0-0-2-3
S. Meneses	2 Peñalosa	35 10	J. Cavieres	0-0-0-0-2-3
R. Escudero	3 Baluchinda	35 6	J. Cavieres	0-0-0-0-2-3
J. Escobar	4 Angerijo	35 1	J. Melero	0-0-0-0-2-3
E. Salas	5 Vergonzoso	35 5	S. Fuentes	0-0-0-0-2-3
G. Jorquera	6 El Favorito	35 4	R. Allen	0-0-0-0-2-3
R. Jaén	7 Fulgor	35 1	J. M. Barraza	0-0-0-0-2-3
D. Paredes	8 Port Said	35 10	A. Breque	0-0-0-0-2-3
H. Pilar	9 Port Said	35 10	P. Bagu	0-0-0-0-2-3
F. Toro	10 Guin Lac	35 6	H. González	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	11 Pintor	35 1	P. Flores	0-0-0-0-0-3
L. García	12 Pintor	35 1	R. Méndez	0-0-0-0-0-3
S. Meneses	13 Marafento	35 6	J. Rodríguez	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	14 Pireo	35 2	E. Inda	0-0-0-0-0-3
R. García	15 Tato Leon	35 8	L. A. García	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	16 Tato Leon	35 1	M. Varela	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	17 Pintor	35 1	A. Orellana	0-0-0-0-0-3
R. Escudero	18 Pintor	35 1	E. Rodríguez	0-0-0-0-0-3

SEXTA CARRERA. - 1.000 metros. - A las 15.35 horas. - Segunda Serie. - Handicap. - Clásico.

H. Pilar	1 Nino	35 12	A. Breque	1-2-3-2-1
H. Salas	2 Miss Sury	35 4	C. Covarrubias	5-4-3-0-3
J. M. Aravena	3 Don Gero	35 10	J. Melero	1-3-1-2-1
L. A. Paredes	4 Ochi Hornos	35 9	J. Pérez	2-3-2-2-1
A. Núñez	5 Lao Lao	35 8	R. Allen	2-3-2-2-1
B. Vera	6 Tabacal	35 1	V. Ramírez	1-1-5-1-4

OCTAVA CARRERA. - 1.700 metros. - A las 16.50 horas. - Quinta Serie. - Handicap. - (Segunda válida para la apuesta triple).

R. Paredes	1 Filisteo	35 5	J. Cavieres	2-3-3-2-0
J. Escobar	2 Aigani	35 12	J. Melero	2-3-3-2-0
H. Pilar	3 Pharsalima	35 8	A. Breque	4-0-0-0-3
E. Salas	4 Angerijo	35 1	P. Bagu	0-0-0-0-3
G. Jorquera	5 Fulgor	35 4	R. Méndez	0-0-0-0-3
R. Jaén	6 El Favorito	35 1	C. Santos	0-0-0-0-3
D. Paredes	7 Port Said	35 10	R. Méndez	0-0-0-0-3
H. Salas	8 Port Said	35 10	J. Rodríguez	0-0-0-0-3
R. Escudero	9 Pintor	35 2	E. Inda	0-0-0-0-3
R. Escudero	10 Pintor	35 1	P. Flores	0-0-0-0-3
R. Escudero	11 Tumbalito	35 2	J. Subiza	0-0-0-0-3
R. Escudero	12 Tumbalito	35 8	R. Rabello	0-0-0-0-3
R. Escudero	13 Quirquincho	35 1	R. Allen	0-0-0-0-3
R. Escudero	14 Quirquincho	35 1	R. Allen	0-0-0-0-3
R. Escudero	15 Quirquincho	35 1	R. Allen	0-0-0-0-3
R. Escudero	16 Quirquincho	35 1	R. Allen	0-0-0-0-3
R. Escudero	17 Quirquincho	35 1	R. Allen	0-0-0-0-3
R. Escudero	18 Quirquincho	35 1	R. Allen	0-0-0-0-3

UNDECIMA CARRERA. - 1.7

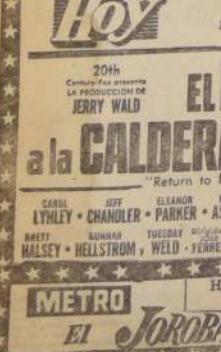
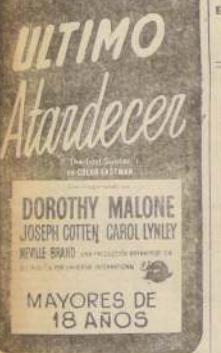
EXAMEN DE PELICULAS

"LA AVENTURA". Buena.
"RECORDANDO". Más que regular.
"UN PAÍS LLAMADO CHILE". Muy regular.
"LA FRANCESA Y EL AMOR". Regular.
"SOMBRAZOS DE SUSPENSIÓN". Regular.
"EL VIGILANTE". Más que regular.
"LAS PICARAS DONDÉ LLÍAS". Buena.
EXAMINADOR

Triple espectáculos hoy en el Caupolicán

En adhesión al glorioso "Día de la Raza" hoy se hacen tres funciones especiales en el Teatro Caupolicán con el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961, en matiné infantil a las 3.15, vermut 6.40 y noche 9.40.

En los triples homenajes hoy actúan: "Círculo School", la Escuela de Chimpánzeas; vuelista azteca Aurora Ayadé y "Los Charros Trapecistas"; alambriista alemán Dieter Tasso; trio italiano Sorellis Canestrilli, en el ballet de las cuerdas aéreas; y otros actos de novedad y emoción para chicos y grandes.



GUÍA DEL ESPECTADOR

CIRCO

BREMEN. Alameda aquinas de San Diego.— Funciones a las 18. 19.30 y 21.45.
CAUPOLICÁN. San Pablo 3230 (91464).— 8.30, 10.30 y 12.30. 18.45 y 21.45 horas; Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61295).— Instituto del Teatro. V. y N.: "El rencoriente", de Eugene Ionesco.

CAMILO HENRÍQUEZ. Avenida 31 (88559).— Teatro de Ensayo. V. y N.: "La tumba final", de Mario Huertafores 786 (329397).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Encajé negro", de Mendoza.

MUNICIPAL. San Antonio No 149 (31407).— Orquesta Filarmónica de Chile. A las 19. Primer concierto del Ciclo Latinoamericano de la 24. Teatro Municipal.

PRIMER REX. Huertafanos N.º 735 (31144).— Concierto Ictus. V. y N.: "Un hombre llamado Isla" y "El espíritu de dientes", de Jorge Díaz.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA. San Diego 242 (89350).— Show de Radio M. V. y N.: "Compañía Gomález", Mirtha Carrasco. Hilda Souz, Trio Cava Bengal. Los Chilotes. Gavath. Mario Moreno. Ramón Caliceti.

COUSINO. San Ignacio 1243 (50657).— Compañía de Revistas Bim. V. y N.: "Locura de prisión", de Alfredo Martínez. Padín, Ambar La Fez y Mauricio Héctor Rivera. Iris de Vaca, Alejandro Lira. Romeo Relante.

OPERA. Huertafanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim. V. y N.: "Locura de prisión", de Alfredo Martínez. Padín, Ambar La Fez y Mauricio Héctor Rivera. Iris de Vaca, Alejandro Lira. Romeo Relante.

PRINCESA. Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Pl. V. y N.: "Catafálico a la Alamedada", Campeón de sibinetas. Juana Soler. Pepe, Rita, Hermosa Vergara.

CINES HORARIO FIJO

ALCAZAR. Brasil 273 (80129).— MVN.: Las comparsas.

ASTOR. Estado 257 (33912).— MVN.: Sombras de sospecha. Noticias.

BALLET. Bandera 76 (89111).— MVN.: Recordando.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (89000).— Las 11. Río. 18.30. 20.30. 22.30. 24.30. 26.30. 28.30. 30.30. 32.30. 34.30. 36.30. 38.30. 40.30. 42.30. 44.30. 46.30. 48.30. 50.30. 52.30. 54.30. 56.30. 58.30. 60.30. 62.30. 64.30. 66.30. 68.30. 70.30. 72.30. 74.30. 76.30. 78.30. 80.30. 82.30. 84.30. 86.30. 88.30. 90.30. 92.30. 94.30. 96.30. 98.30. 100.30. 102.30. 104.30. 106.30. 108.30. 110.30. 112.30. 114.30. 116.30. 118.30. 120.30. 122.30. 124.30. 126.30. 128.30. 130.30. 132.30. 134.30. 136.30. 138.30. 140.30. 142.30. 144.30. 146.30. 148.30. 150.30. 152.30. 154.30. 156.30. 158.30. 160.30. 162.30. 164.30. 166.30. 168.30. 170.30. 172.30. 174.30. 176.30. 178.30. 180.30. 182.30. 184.30. 186.30. 188.30. 190.30. 192.30. 194.30. 196.30. 198.30. 200.30. 202.30. 204.30. 206.30. 208.30. 210.30. 212.30. 214.30. 216.30. 218.30. 220.30. 222.30. 224.30. 226.30. 228.30. 230.30. 232.30. 234.30. 236.30. 238.30. 240.30. 242.30. 244.30. 246.30. 248.30. 250.30. 252.30. 254.30. 256.30. 258.30. 260.30. 262.30. 264.30. 266.30. 268.30. 270.30. 272.30. 274.30. 276.30. 278.30. 280.30. 282.30. 284.30. 286.30. 288.30. 290.30. 292.30. 294.30. 296.30. 298.30. 300.30. 302.30. 304.30. 306.30. 308.30. 310.30. 312.30. 314.30. 316.30. 318.30. 320.30. 322.30. 324.30. 326.30. 328.30. 330.30. 332.30. 334.30. 336.30. 338.30. 340.30. 342.30. 344.30. 346.30. 348.30. 350.30. 352.30. 354.30. 356.30. 358.30. 360.30. 362.30. 364.30. 366.30. 368.30. 370.30. 372.30. 374.30. 376.30. 378.30. 380.30. 382.30. 384.30. 386.30. 388.30. 390.30. 392.30. 394.30. 396.30. 398.30. 400.30. 402.30. 404.30. 406.30. 408.30. 410.30. 412.30. 414.30. 416.30. 418.30. 420.30. 422.30. 424.30. 426.30. 428.30. 430.30. 432.30. 434.30. 436.30. 438.30. 440.30. 442.30. 444.30. 446.30. 448.30. 450.30. 452.30. 454.30. 456.30. 458.30. 460.30. 462.30. 464.30. 466.30. 468.30. 470.30. 472.30. 474.30. 476.30. 478.30. 480.30. 482.30. 484.30. 486.30. 488.30. 490.30. 492.30. 494.30. 496.30. 498.30. 500.30. 502.30. 504.30. 506.30. 508.30. 510.30. 512.30. 514.30. 516.30. 518.30. 520.30. 522.30. 524.30. 526.30. 528.30. 530.30. 532.30. 534.30. 536.30. 538.30. 540.30. 542.30. 544.30. 546.30. 548.30. 550.30. 552.30. 554.30. 556.30. 558.30. 560.30. 562.30. 564.30. 566.30. 568.30. 570.30. 572.30. 574.30. 576.30. 578.30. 580.30. 582.30. 584.30. 586.30. 588.30. 590.30. 592.30. 594.30. 596.30. 598.30. 600.30. 602.30. 604.30. 606.30. 608.30. 610.30. 612.30. 614.30. 616.30. 618.30. 620.30. 622.30. 624.30. 626.30. 628.30. 630.30. 632.30. 634.30. 636.30. 638.30. 640.30. 642.30. 644.30. 646.30. 648.30. 650.30. 652.30. 654.30. 656.30. 658.30. 660.30. 662.30. 664.30. 666.30. 668.30. 670.30. 672.30. 674.30. 676.30. 678.30. 680.30. 682.30. 684.30. 686.30. 688.30. 690.30. 692.30. 694.30. 696.30. 698.30. 700.30. 702.30. 704.30. 706.30. 708.30. 710.30. 712.30. 714.30. 716.30. 718.30. 720.30. 722.30. 724.30. 726.30. 728.30. 730.30. 732.30. 734.30. 736.30. 738.30. 740.30. 742.30. 744.30. 746.30. 748.30. 750.30. 752.30. 754.30. 756.30. 758.30. 760.30. 762.30. 764.30. 766.30. 768.30. 770.30. 772.30. 774.30. 776.30. 778.30. 780.30. 782.30. 784.30. 786.30. 788.30. 790.30. 792.30. 794.30. 796.30. 798.30. 800.30. 802.30. 804.30. 806.30. 808.30. 810.30. 812.30. 814.30. 816.30. 818.30. 820.30. 822.30. 824.30. 826.30. 828.30. 830.30. 832.30. 834.30. 836.30. 838.30. 840.30. 842.30. 844.30. 846.30. 848.30. 850.30. 852.30. 854.30. 856.30. 858.30. 860.30. 862.30. 864.30. 866.30. 868.30. 870.30. 872.30. 874.30. 876.30. 878.30. 880.30. 882.30. 884.30. 886.30. 888.30. 890.30. 892.30. 894.30. 896.30. 898.30. 900.30. 902.30. 904.30. 906.30. 908.30. 910.30. 912.30. 914.30. 916.30. 918.30. 920.30. 922.30. 924.30. 926.30. 928.30. 930.30. 932.30. 934.30. 936.30. 938.30. 940.30. 942.30. 944.30. 946.30. 948.30. 950.30. 952.30. 954.30. 956.30. 958.30. 960.30. 962.30. 964.30. 966.30. 968.30. 970.30. 972.30. 974.30. 976.30. 978.30. 980.30. 982.30. 984.30. 986.30. 988.30. 990.30. 992.30. 994.30. 996.30. 998.30. 1000.30. 1002.30. 1004.30. 1006.30. 1008.30. 1010.30. 1012.30. 1014.30. 1016.30. 1018.30. 1020.30. 1022.30. 1024.30. 1026.30. 1028.30. 1030.30. 1032.30. 1034.30. 1036.30. 1038.30. 1040.30. 1042.30. 1044.30. 1046.30. 1048.30. 1050.30. 1052.30. 1054.30. 1056.30. 1058.30. 1060.30. 1062.30. 1064.30. 1066.30. 1068.30. 1070.30. 1072.30. 1074.30. 1076.30. 1078.30. 1080.30. 1082.30. 1084.30. 1086.30. 1088.30. 1090.30. 1092.30. 1094.30. 1096.30. 1098.30. 1100.30. 1102.30. 1104.30. 1106.30. 1108.30. 1110.30. 1112.30. 1114.30. 1116.30. 1118.30. 1120.30. 1122.30. 1124.30. 1126.30. 1128.30. 1130.30. 1132.30. 1134.30. 1136.30. 1138.30. 1140.30. 1142.30. 1144.30. 1146.30. 1148.30. 1150.30. 1152.30. 1154.30. 1156.30. 1158.30. 1160.30. 1162.30. 1164.30. 1166.30. 1168.30. 1170.30. 1172.30. 1174.30. 1176.30. 1178.30. 1180.30. 1182.30. 1184.30. 1186.30. 1188.30. 1190.30. 1192.30. 1194.30. 1196.30. 1198.30. 1200.30. 1202.30. 1204.30. 1206.30. 1208.30. 1210.30. 1212.30. 1214.30. 1216.30. 1218.30. 1220.30. 1222.30. 1224.30. 1226.30. 1228.30. 1230.30. 1232.30. 1234.30. 1236.30. 1238.30. 1240.30. 1242.30. 1244.30. 1246.30. 1248.30. 1250.30. 1252.30. 1254.30. 1256.30. 1258.30. 1260.30. 1262.30. 1264.30. 1266.30. 1268.30. 1270.30. 1272.30. 1274.30. 1276.30. 1278.30. 1280.30. 1282.30. 1284.30. 1286.30. 1288.30. 1290.30. 1292.30. 1294.30. 1296.30. 1298.30. 1300.30. 1302.30. 1304.30. 1306.30. 1308.30. 1310.30. 1312.30. 1314.30. 1316.30. 1318.30. 1320.30. 1322.30. 1324.30. 1326.30. 1328.30. 1330.30. 1332.30. 1334.30. 1336.30. 1338.30. 1340.30. 1342.30. 1344.30. 1346.30. 1348.30. 1350.30. 1352.30. 1354.30. 1356.30. 1358.30. 1360.30. 1362.30. 1364.30. 1366.30. 1368.30. 1370.30. 1372.30. 1374.30. 1376.30. 1378.30. 1380.30. 1382.30. 1384.30. 1386.30. 1388.30. 1390.30. 1392.30. 1394.30. 1396.30. 1398.30. 1400.30. 1402.30. 1404.30. 1406.30. 1408.30. 1410.30. 1412.30. 1414.30. 1416.30. 1418.30. 1420.30. 1422.30. 1424.30. 1426.30. 1428.30. 1430.30. 1432.30. 1434.30. 1436.30. 1438.30. 1440.30. 1442.30. 1444.30. 1446.30. 1448.30. 1450.30. 1452.30. 1454.30. 1456.30. 1458.30. 1460.30. 1462.30. 1464.30. 1466.30. 1468.30. 1470.30. 1472.30. 1474.30. 1476.30. 1478.30. 1480.30. 1482.30. 1484.30. 1486.30. 1488.30. 1490.30. 1492.30. 1494.30. 1496.30. 1498.30. 1500.30. 1502.30. 1504.30. 1506.30. 1508.30. 1510.30. 1512.30. 1514.30. 1516.30. 1518.30. 1520.30. 1522.30. 1524.30. 1526.30. 1528.30. 1530.30. 1532.30. 1534.30. 1536.30. 1538.30. 1540.30. 1542.30. 1544.30. 1546.30. 1548.30. 1550.30. 1552.30. 1554.

Cinematógrafo chileno viaja becado a Italia

Becado por la Universidad de Chile y respondiendo a una invitación del Gobierno italiano, parte el próximo martes a Roma el cinematógrafo chileno Dagoberto Escárate.

Escárate, de 32 años de edad, es profesor jefe del laboratorio de fotografía científica del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile desde hace cuatro años.

Pero Escárate en Italia durante doce meses estudiando y perfeccionándose en el Centro Experimental de Cine.

El profesor Escárate ha filmado siete documentales en 16 milímetros. Uno de estos —Vía Crucis— fue seleccionado para el Último Festival Internacional que se realizó en Santa Margarita de Liguria, Italia, en junio pasado.

Durante su corta permanencia en Italia, filmará dos documentales: uno sobre Venecia, y el otro —el más importante—, sobre Atenas.

Le preguntamos si su tarde se divide entre el lenguaje profesionalizado argentino, Olgert Bistevins, y consulta la obra "Exodo" (Artistas Unidos) —Norteamericana. Paul Newman, Eva Marie Saint, Ralph Richardson, Peter Lawford, John Derek. Maiores de 14 años (Lido).

Titulado como técnico en fotografía y cine de la Escuela Nacional de Artes Gráficas, de Brahms.

Escárate tuvo como profesores a Antonio Quintana y Romulo Herrera. De ellos aprendió todo lo poco o mucho que se.

Mientras dure mi viaje para Italia, dije a Escárate.

—Hasta el año que viene LA NACION— un equipo formado por Octavio Salinas, Ruperto Morales y Manuel Gallardo, realizarán la adaptación cinematográfica de "Norte Grande", de Andrés Sabella, y "Gente en la isla", de Rubén Arboar. Una vez en Italia, tentaré la filmación pero seguiremos más conveniente a veces guardarla como un secreto porque hay tanta gente que anda haciendo películas...



MARIO CLAVEL

"El Chansonnier de las Américas" responde a 12 preguntas de LA NACION

Mario Clavel, creador de "Carloncho", "Quisiera ser", "Vuelvo", y tantos otros éxitos, se confiesa para el público de Chile

Mario Clavel, el cantante y compositor argentino que fue rebautizado como "El chansonnier de las Américas", volvió a Chile y se encontró con el mismo público que lo viene aplaudiendo durante años, y que le manifiesta su simpatía haciéndole repetir sus viejos éxitos. "Carloncho" volvió a ser el personaje más solicitado dentro de sus conocidísimas creaciones.

Clavel es un artista argentino que, prácticamente, no necesita presentación. Autor de más de cincuenta composiciones de éxito, considera que Chile "es un país en el que se me ha brindado toda clase de oportunidades".

—El público de ustedes —dijo a LA NACION— es realmente formidable.

El reportero teatral de LA NACION le formuló doce preguntas, a las cuales respondió la siguiente manera:

—¿Qué opina Mario Clavel de "Carloncho", y viceversa?

Mario Clavel piensa: Este Carloncho es un tipo pintoresco, sencillo y gran comediante. Y Carloncho opina: Gracias al chansonnier pude salir del café de mi barrio y recorrer el mundo, como el gran Carlos Gardel. Y los dos se llevan muy bien, porque viven siempre con una canción a flor de labios.

—Schopenhauer dijo: "Las mujeres son animales de cabelllos largos e ideas cortas, ¿piensa usted lo mismo?

—No. Ahora usan el cabello corto y las ideas largas, largas, largas...

—En qué bando se sitúa Carloncho en la polémica del tango desatada por Astor Piazzolla, en Argentina?

—Carloncho contesta así: Admire a Piazzolla, porque sé que es un músico fantástico, y un gran "cráneo" para las corcheas... pero a mí, personalmente, me gusta que el tango se me meta derecho en

el "cuore", sin preguntarle por qué. Una melodía irásca que te la entiendan en todo el mundo. Y más veras naturales, con las mucha luz, ¡me comprendes, pibe!

—A usted le llaman "El Chansonnier de América" y han llegado a compararlo con Maurice Chevalier. ¿Le gusta la comparación?

—Sí. Es una profunda admiración por ese gran maestro que es Chevalier. En un momento, que es el de entre tener, yo escribo mis canciones, y voy trazando, así, mi propio camino.

—¿Cómo explica el éxito de sus canciones, a pesar del rock de las baladas, etcetera?

—Es muy difícil buscar explicación al éxito. El público dice si o no, y yo no hay apetito. Algunas que son repartidas, son más alegres. No sé. Pero me alegra ver que la misma juventud que grita con un rock, me pide "Carloncho", "Quisiera ser", "El novio", etcétera.

—Aparte del automóvil, con qué otro aparato mecánico podría comparar al hombre y la mujer?

—Con un teléfono público, porque están llenos de palabras que entran y salen... y

—¿Hay algo permanente?

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

7º TEMPORADA OFICIAL

CICLO LATINOAMERICANO

Seis Conciertos desde el 12 de octubre al 16 de noviembre, días jueves, a las 19 horas.

TEATRO MUNICIPAL

PRIMER CONCIERTO

HOY JUEVES — 19 HORAS

PROGRAMA

MOZART: Obertura Titus
BEETHOVEN: Concierto N.º 3, para piano
BRAHMS: Sinfonia N.º 3

Solistas: BRUNIN ZAROR
Director: OLGETS BISTEVINS

Entradas sobrantes de abono, en venta en boletería del Teatro Municipal, de 10 a 13 y de 16 a 18 horas.

PRECIOS:

Sillón Orquesta . Eº 1.50	Balcón	Eº 0.80
Plata	Antiteatro Pref.	0.50
Palcos, 1a	Antiteatro Gral.	0.40
Palcos, 2a	Galería	0.20

ESTE APARATO ES IMPRESCINDIBLE EN TODO HOGAR.

AL alcance de cualquier bolsillo BATIDORA MEZCLADORA JUGUERA A CHORRO



A LA VENTA EN TODOS LOS NEGOCIOS DEL RAMO

R. GAROSI - FONO: 92374 CASILLA 14049 SANTIAGO

7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



VERSOS DE CIEGO"

LA HORA QUE TRIUNFÓ EN MADRID Y PARÍS!!!

HOY

POPULAR

A LAS 7 P.M.

Teatro
AMILIO HENRIOVEZ

ARICA
POR SOLO Eº 23,12
BUSES MORANDE
HORAS DE SALIDA
SABADO 10 de la Mañana y
MARTES A LAS 10 DE LA Mañana.
PORTUGAL 653- FONO 397291

Celebre el dia de la Raza

LA FORMA DE PAGO LA DISPONE UD.,
LAVADORAS "HOOVER"
SMEDELIA FAMILIA E\$9. AL MES
CINERAMA
MOD. BRAHMS MOD. 8-TM-64
ALFA MOD. 40 E\$10. AL MES

ORDINA
ALAMEDA 2981

HOY Ud. estará allí y sentirá la más profunda emoción de su vida...

SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO
A través de la Octava Maravilla
CINERAMA
Localidades numeradas para todos los funciones en venta desde las 10 de la mañana
Mayores y menores.

HOY a las 15 hrs 19 hrs 22 hrs
SANTA LUCIA
Único teatro que exhibirá CINERAMA en Chile

Mayores y menores

CAMBIO LIBRE

PAÍS	COMPRA	VENTA
E.E.U.U. de A., cheque	1.050	1.053
E.E.U.U. de A., billete	1.038	1.063
Argentina (cheque)	12.70	12.66
Brazil (orden de pago)	3.50	4.30
Perú (cheque)	28.70	39.75
Perú (billete)	39.50	40.20
Uruguay (cheque)	47.10	46.80
Uruguay (billete)	85.00	87.00
España (orden de pago)	17.00	17.80
España (billete)	21.00	21.80
Francia (orden de pago)	212.00	218.00
Francia (billete)	210.00	220.00
Inglaterra (cheque)	2.930.00	2.850.00
Inglaterra (billete)	1.70	1.75
Italia (orden de pago)	1.45	1.50
Suiza (cheque)	244.00	245.50
Alemania DIN.	263.00	267.00

Informaciones proporcionadas por SWEET Y EZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos 62162 y 62163.

LA INFORMACION
QUE UD. NECESITA

SANTORAL

MASANA: Nuestra Señora del Pilar (Fiesta de la Raza).

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones. General Macken-

da-Testines. (82211)

ITINERARIO DE AVIONES

L A N JUEVES

BOMBEROS
(Cuerpo de Santiago)
Comandancia en San-
to Domingo 9700 61171
(Cuerpo de Suhao) 61171
Comandancia en Ante-
lio Vara 2778 telé-
fono (Cuerpo de San Miguel)
Comandancia en Gran
Avenida #7707 63036

ITINERARIO DE TRENS

NORTE:

Automotor: La Calera-La Ser-

na, los martes, miércoles, jueves, sá-

bados y domingos; sale a las 10

horas. Desde el 10 de abril circula

la jueves y domingo. Los do-

mingos comienza en La Serena con

automotor a Chafaral.

Automotor: La Calera-La Ser-

na de 12.30 horas. Los jueves com-

ienza en La Serena con automo-

tior a Chafaral.

Ordinario: La Calera-Tucumán,

salida de La Calera, los lunes a las

12.30 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo, sa-

lida de La Calera, los lunes a las

12.30 horas.

Mixto: La Calera-Chafaral sa-

lida de La Calera, los miércoles a

las 12.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sa-

lida de La Calera, los jueves a las

12.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sa-

lida de La Calera, los viernes a las

12.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sa-

lida de La Calera, los domingos a

las 12.30 horas.

SUR:

Piecha del Sur: Santiago-Puerto

Montt, sale de Santiago los

jueves y domingos a las 7 ho-

ras.

Automotor: Santiago-Talca, sa-

lida de Mapocho los lunes, miércoles

y viernes a las 10.00 horas, con

combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sa-

lida de Mapocho diariamente, ex-

cepto domingos a las 13.45 ho-

ras.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a las

10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, ex-

cepto domingos a las 13.45 ho-

ras.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda los lunes, miércoles

y viernes a las 10.00 horas, con

combinación a Temuco.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda los lunes, miércoles

y viernes a las 10.00 horas, con

combinación a Temuco.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sa-

lida de Alameda diariamente, a

las 10.00 horas.